

يَعْتَذِرُونَ إِلَيْكُمْ إِذَا رَجَعْتُمْ إِلَيْهِمْ قُلْ لَا تَعْتَذِرُوا لِي

تاسو ٽه | هر ڪله ڇه واپس رشي تاسو | دوي ته | ووايه | عذرمه ڪوي
عذرمه ڪري دي | تاسو ٽه | هر ڪله ڇه واپس رشي تاسو | دوي ته | ووايه | عذرمه ڪوي

لَكُمْ قَدْ نَبَأَنَا اللَّهُ مِنْ أَخْبَارِكُمْ وَسَيَرَى اللَّهُ

بِهَیْثُ یَقِیْنُ نَهْ کَوُو | بِه تَاسُو | مَوْنِیْنَه بُیُو دِی دِی اَلله | سَتَاسُو خَبَر وَنَه (حَالَات) | اَو گُورِیْ بِه | اَلله
بِه تَاسُو بِه خَبَرِ یَقِیْنُ نَه کَوُو ، اَلله تَعَالٰی مَوْنِیْنَه سَتَاسُو حَالَات بُیُو دِی دِی ، اَو بِیَا بِه هَم اَلله تَعَالٰی اَو

قَلَّمَ وَرَسُولُهُ ثُمَّ تَرَدُّونَ إِلَىٰ عِلْمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ

تاسو عمل ته | اود د کړ رسول | بيا | به واپس کړه شی | د هغه طرف ته چه پوهیږی په پتو | او په ښکاره
استاسو کارونه وویي | بيا به الله تعالی ته ورس لاړ شی | چه دین او شکر ته به پتو | او په ښکاره

بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٩٢﴾ سَحْلَفُونَ بِاللّٰهِ لَكُمْ

هغه په دنيای ناسته | هغه شه | چه تاسو به کول | ډیر زړه دوی قسمته خوری | په الله | ستاسو په وړاندې

هغه په ورته وېشای چه کوم کوم کار وته تاسو کول ، چه تاسو واپس شی نودوی به درته په الله تعالی قسمته

اَلْاَقْلَمَةُ الْمُمِ لَتُعْضِدَا عَزُّوْطُ اَكْ جُو ا عَزُّوْطُ اَكْ جُو ا عَزُّوْطُ اَكْ جُو ا

هَذِهِ الْقُلُوبَةُ إِلَيْهِمْ لَتَعْرِضُوا عَنْهُمْ فَأَعْرِضُوا عَنْهُمْ إِنَّهُمْ

له چه روايش شئ تا سوزد ددک طرف نه | چه تا سوخته و اړوئ | له دوى نه | پس تا سوخته و اړوئ | له دوى نه | بیشکه دوى

ہی، د پاره د دے چہ تاسو ترے نہ واوہی، نو تاسو ترے مخ واوہی (حکچہ) دوی

جُسْ وَ مَا وَلَهُمْ جَهَنَّمُ ۖ جَزَاءُ ۖ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٩٥﴾

کدی | اوددوی خائے | دوزخ دے | بدلہ دے | دھعہ کارنو | چہ دوی بہ کول ۔
ددی | اوددوی تیکانرہ دوزخ دے | اودا ددوی د عملون بدلہ دے ۔

لِيَفُونَ لَكُمْ لِتَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنْ تَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ

یہ قسمیں خوری | تاسوتہ | چہ تاسو راضی شئی | لہ دوی نہ | پس کہ چہ تاسو راضی شئی | لہ دوی نہ | پس بیشک اللہ
ی تاسوتہ حکم قسمہ خوری | چہ تاسو ترے نہ راضی شئی | نواللہ تعالیٰ دے | شرارتی خلق نہ

رَضِيَ عَنِ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ ﴿٩٦﴾ الْأَعْرَابُ أَشَدُّ كُفْرًا وَنِفَاقًا

راضی کیڑی | دُھفہ خلقوتہ | چہ نافرمانہ دی | داکلی وال | دیر سخت دی | پہ کفر | اوفناق کئے

چِرے نہ راضی کیجی ۔ داکلی وال (منافقان) پہ کہہ او نفاق کجے دیر سخت دی

جَدْرُ الْأَيْعَلُمَا حَدْوَدَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ وَاللَّهُ
 چه نازل کرد | الله | په خپل رسول | او الله |
 چه نازل کړی دی | په احکامو | چه نازل کړل | الله | په خپل رسول | او الله |

نَدَانِیْ پِه وَجِه دَدِے لَائِقِ دِی چِه اَلله تَعَالٰی پِه خِیَلِ رَسُوْل بَانَدِی خَه نَازِل کِرِی دِی دَهْخَه حُدُودِیْنَه وَاقِعِیْنَه وَ

يُمْ حَكِيمٌ ۙ وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ

۱۰ | د حکمت خاوندی | اوئے کلی وال | ہفتہ دی | چہ غیاں کوی | ہفتہ چہ دو حرج بود |
 ۱۱ | چہ ہفتہ پوہ | او حکمت خاوندی | او پہ کلی والو کہے | ہفتہ کسان داسے دی | چہ داتہ تقالی پر لای کہے |

مَعْرَمًا وَيَتَرَبَّصُّ بِكُمْ الدَّوَابُّ عَلَيْهِمْ ذَايِرَةٌ السَّمَاءِ

تاوان | او انتظار کوی | یہ حق ستا سو کینے | (د زمانے) د گردشونو | ہم پہ دوی کے | گردش | بد
خرش کول تاوان کنری او پہ تاسو باندہ انفلاتو انتظار کوی خوشراخت ہم پچھلہ پہ دوی راستونے دے

وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۙ وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ

او اللہ | اوردیدونکے | پوہہ دے | اوٹنے کلی وال | ہمدی | چہ ایمان لری | اللہ
او اللہ تعالیٰ ہر شے اوسری پہ ہر شے پوہہ دے - اوٹنے کلی وال داسے ہم دی | چہ پہ اللہ تعالیٰ اویہ

وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَيَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ قُرْبًى عِنْدَ اللَّهِ

اویہ ورخ | د آخرت | او کنری | ہمدی | دوی خرش کوی | نزدیکت | پہ نزد د اللہ
ورخ د آخرت ایمان لری | اوٹنے چہ خرش کوی ہمدی | اللہ تعالیٰ پہ دربار کینے د نزدیکت او پیغمبر

وَصَلَوَاتِ الرَّسُولِ إِلَّا إِنْهَا قُرْبَةٌ لَهُمْ سَيُدْخِلُهُمُ

او د رسول د دعا کاو (اختلاذیہ) | و اوری | بیشکہ دا | نزدیکت کے | دوی د پارہ | زریہ داخل کری دوی
د دعا اختلاذیہ کنری ، ہو بیشکہ دا خرش کول د دوی د نزدیکت ذریعہ دے ، اللہ تعالیٰ بہ دین

اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۙ وَالسَّيْقُونِ الْأُولُونَ

اللہ | پہ خیل رحمت کینے | بیشکہ اللہ | بخینونکے | مہربان کے | او واند و کونکی | دتو نہ و دین
د خیل رحمت د سیوری لاندی راولی ، بیشکہ اللہ تعالیٰ بخینونکے مہربان دے - او ہمدی مہاجر و انصار چہ د

مِنَ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ وَالَّذِينَ اتَّبَعُوهُمْ بِإِحْسَانٍ رَضِيَ

لہ مہاجرینو | اولہ انصارونہ | او ہمدی خلق چہ | پیروی کے د دوی | پہ نیکی کینے | راضی
تو نہ و دوی نے ایمان نہ سبقت کرے کے | او خوک چہ پہ اخلاص ورپسے روان شوی دی | دے

اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ وَأَعَدَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي

اللہ | لہ دوی نہ | او دوی راضی شول | د ہمدی | او تیار کر دی | دوی لہ | باغونہ | چہ بہیوی
تو نہ اللہ تعالیٰ راضی شو دے او ہمدی د اللہ تعالیٰ نہ راضی شوی دی او اسے باغونہ نے ورنہ تیار کر دی | چہ دے

تَحْتَهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ

د ہمدی | نہرونہ | ہمیشہ پہ دی | پہ ہمدی | ہمیشہ | ہم دادہ | کامیابی | لویہ
لاندی نہرونہ بہیوی | تل ترتلہ بہ پکینے و سیوری | دا دیرہ لویہ کامیابی | دے

وَمِمَّنْ حَوْلَكُمْ مِنَ الْأَعْرَابِ مُنْفِقُونَ ۖ وَمِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ

اوٹنے لہ دوتہ | چہ تاسو کیر چا پیڑ دی | لہ کلی والونہ | منافقان دی | اوٹنے لہ مدینے والونہ (ہم
اولے مسلمانو!) | تاسونہ کیر چا پیڑ پہ کای والونہ | دیر خلق منافقان دی | اوٹنے پہ مدینے والونہ دی

مَرَدُّوا عَلَى الْبِغَاقِ قَت لَا تَعْلَمُهُمْ نَحْنُ نَعْلَمُهُمْ

چہ تہیک دی | پہ نفاق باندہ | نہ پیڑ نہی تاسو دوی | ہم مونہ | دوی پیڑ نہ
چہ پہ نفاق تہیک والا دی - تہ خود دی نہ پیڑ نہی (خو) مونہ دوی نہ پیڑ نہی

سَعَدَ بِهِمْ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ يَرُدُّونَ إِلَىٰ عَذَابٍ عَظِيمٍ ۝۱۱ وَآخِرُونَ

زمرہ میں سے دو مرتبہ ان کو عذاب سے دُور کر دیا۔ پھر دوبارہ ان کو عذاب عظیم سے واپس لے آئے۔ اور آخری

اعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ خَلَطُوا عَمَلًا صَالِحًا وَآخَرَسِيئًا

ان کو پتہ چلا کہ ان کے گناہوں کا پتہ کیا ہے۔ ان کے عمل نیک اور بد کے ملاپ کا پتہ چلا۔ اور بد

عَسَىٰ اللَّهُ أَنْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ ۖ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝۱۲ خُذْ

امید ہے کہ اللہ ان کو توبہ قبول کرے۔ اللہ بخشنے والا مہربان ہے۔ اور

مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَتُزَكِّيهِمْ بِهَا

ان کے مالوں سے ان کو دے دو۔ جو ان کو پاک کرے اور ان کے اعمال کو

وَصَلِّ عَلَيْهِمْ ۖ إِنَّ صَلَاتَكَ سَكَنٌ لَهُمْ ۚ وَاللَّهُ سَمِيعٌ

اور دعا کو سنا دے۔ اور ان کے لیے تسکین دے۔ اور اللہ سب سے

عَلِيمٌ ۝۱۳ أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ هُوَ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ

بوجہ دے؟ کیا ان کو پتہ نہ تھا کہ اللہ ان کی توبہ قبول کرتا ہے؟

وَيَأْخُذُ الصَّدَقَاتِ ۚ وَاللَّهُ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ۝۱۴ وَقُلِ

اور کہہ دو کہ اللہ بخشنے والا مہربان ہے۔ اور

اَعْمَلُوا فَمَنْ سَيَّرَ اللَّهُ عَنْكُمْ رَسُولَهُ وَالْمُؤْمِنُونَ

عمل کرو۔ اور جو اللہ نے تم سے رسول کو دور کر دیا اور

وَسَتَرْدُونِ إِلَىٰ عِلْمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيَنْبِئُكُمْ

اور تم کو ان کے علم کے بارے میں خبر دے گا۔ اور تم کو

بِسَاكِنَتُمْ تَعْمَلُونَ ۝۱۵ وَآخِرُونَ مُرْجُونَ لِمَا كَانُوا

جو تم پر رہ رہ کر کرتے تھے۔ اور آخری لوگ ان کے لیے

مَنْزِلٌ ۚ

وَأَمَّا يَتُوبُ عَلَيْهِمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝ وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا

اویا بہ معاف کری | دوی | او اللہ | پوہہ | د حکمت خاوند کے | او حقے خلق | کو مہرہ جو کرے
اویا بہ تے توبہ قبولہ کری او اللہ تعالیٰ پہ ہر حقہ پوہہ د حکمت خاوند کے | او حقے نور خلق دی پہ پوہہ

مَسْجِدًا ضَرَارًا وَكُفْرًا وَتَفْرِيقًا بَيْنَ الْمُؤْمِنِينَ

یو جومات | د ضرر و رکولو | او د کفر کولو | او اختلاف پیدا کولو د پارہ | د مؤمنانو پہ مہرہ کہے
تے د ضرر رسولو پہ غرض او د کفر د پارہ او د مسلمانو تر مینہ د جدائی راوستو پہ نیت جو کرے دے

وَارْصَادًا لِّمَنْ حَارَبَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ مِنْ قَبْلُ وَلَيَحْلِفُنَّ

او د مورچل جو دلو ہفہ چا د پارہ | چہ جنگ کرے د اللہ | او د رسول سرہ | ورنہ لہ نہ | او د گہ مہرہ شوخری
او د حقہ چا د استوگنے پہ خاطر چہ د پخوا راے د اللہ او رسول مخالف کوی | او دوی پہ درتہ شہونہ

إِنْ أَرَدْنَا إِلَّا الْحُسْنَىٰ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ۝

چہ نہ دہ ارادہ کر موند | حقہ نور | سیوا د بشیکرے | او اللہ | گواہی و رکوی | چہ یقیناً دوی | دروغ زن دی
خوری چہ زمونہ عرق د بشیکرے نہ بغیر نور ہیمنہ نشنہ او اللہ تعالیٰ گواہ دے چہ دوی دروغ وانی

لَا تَقُمْ فِيهِ أَبَدًا لِمَسْجِدٍ أُسِّسَ عَلَى التَّقْوَىٰ

تہ مہرہ دربرہ | پہ ہفہ کہے | ہیہ کلہ | خامخا ہفہ جومات | چہ بنیاد ایسود شوے | بہ پرهیز کاری بانی
تہ پہ دغہ جومات کہے ہیچہ (مونہ نہ) مہرہ دربرہ | البتہ د کوم جومات بنیاد چہ د درو مبئی ورے نہ پہ تقوی

مِنْ أَوَّلِ يَوْمٍ أَحَقُّ أَنْ تَقُومَ فِيهِ فِيهِ رَجُلٌ

د درو مبئی ورے نہ | ہفہ زیات حق لری | چہ و دربرے تہ | پہ ہفہ کہے | پہ ہفہ کہے داسے خلق دی
ایسودے شوے دے، ہفہ د دے قابل د چہ تہ | یکنے (مونہ نہ) و دربرے، پہ ہفہ کہے داسے خلق دی

يُحِبُّونَ أَنْ يَتَّخِذُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُطَّهِّرِينَ ۝ أَمَّنْ أَسَّسَ

چہ خوشی | چہ دوی پاک شی | او اللہ | دوست لری | پاک اوسید و نی | پس آیا ہفہ کس چہ بنائے کیہ
چہ پاکہ استوگنہ خوشی | او پاک اوسید و نی خلق د اللہ تعالیٰ خویش وی، آیا چا چہ د خیل عمارت

بُنِيَانَهُ عَلَى تَقْوَىٰ مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانٍ خَيْرٌ أَمْ مَنِ أَسَّسَ

د خیل آبادی | بہ ویرہ | د اللہ نہ | او پہ رضامندی د حقہ | ویرہ دے | یا ہفہ کس | بنیاد کیہ
بنیاد د اللہ تعالیٰ نہ پہ ویرہ او د ہفہ د رضامندی پہ خاطر ایسے د ہفہ بہتر دے او کتہ ہفہ شوک چہ د

بُنِيَانَهُ عَلَى شَفَا جُرْفٍ هَارٍ فَأَنْهَارُ بِهِ فِي نَارٍ جَهَنَّمَ

د خیل آبادی | پہ عمارت | دیوے کندے | غور زینکے | پس و غور زینکے | بہ دہ سر | پہ اور کہے | د دوزخ
خیل عمارت بنیادے دیو زوہن غور زین و نی مگر پہ سر ایسے دے او ہفہ عمارت دغہ کس خیل خان سرہ د دوزخ

وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ۝ لَا يَزَالُ بُنْيَانُهُمُ الَّذِي

او اللہ | لاہہ نہ بنائی | قوم | د ظالماں تہ | ہمیشہ بہ وی | آبادی د دوی | کوے چہ
پہ اور کہے و غور زین او اللہ تعالیٰ ظالماں تہ ہدایت نہ کوی | کوم عمارت چہ دوی جو کرے دے دایہ تل

بَنُوا رِبَّةً فِي قُلُوبِهِمْ إِلَّا أَنْ تَقَطَّعَ قُلُوبُهُمْ وَاللَّهُ

دو چوہ کرے | شک غور زنی | ددوی پہ زہونو کینے | مکر داچہ | تکرے تکرے شی | زہونہ ددوی | او اللہ
عمر ددوی پہ زہونو کینے | شک زہا سے وی ، ترھنے چہ ددوی زہونہ (دجومات پہ غور زو) توتہ توتہ شی - او

عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۱۱۱ إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَىٰ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ

پوہہ | ا حکمت خاوند | بیشک اللہ | اخستی دی | د مؤمنانو نہ | ددوی خانوہ | او ددوی مالوہ
اللہ تعالیٰ شہ پوہہ دانا | بیشک اللہ تعالیٰ د مؤمنانو خانوہ او ددوی مال دولت پہ ک بدلہ کینے پہ بیعہ اخستی

بِأَنَّ لَهُمُ الْجَنَّةَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيَقْتُلُونَ وَيُقْتَلُونَ

حک چہ دوی لہ | جنت (د) | دوی جنگ کوی | د اللہ پہ لاسہ کینے | پس دوی دژنی | او دوی وژلے شی
دی چہ دوی تہ بہ جنت ملا بیوی | دوی د اللہ پہ لاسہ کینے جنگ کوی ، پس دوی (دبھان) وژنی او وژلے کیری

وَعَدًا عَلَيْهِ حَقًّا فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ وَالْقُرْآنِ وَمَنْ أَوْفَىٰ

وعدہ دہ | دھن پہ ذمہ | رہیتے | بہ تورات | او انجیل | او قرآن کینے | او حق دہ | زیادہ کو دہ
د اللہ تعالیٰ دا وعدہ | تورات ، انجیل او قرآن پہ رؤسہ رہیتے دہ ، او د اللہ تعالیٰ نہ زیات

بِعَهْدِهِ مِنَ اللَّهِ فَاسْتَبْشِرُوا بَبَيْعِكُمُ الَّذِي بَايَعْتُمْ بِهِ ۖ وَ

خپلہ وعدہ | د اللہ نہ | پس خوشحالہ اوسنی | بہ خپلہ ہمسودا | کوہ چہ تاسو کرہ (اللہ سرہ) | او
دخپل قول پورہ کوونکے نورغوک کیک شی ، پس تاسونہ | بہ خپلہ دے سودا چہ تاسو اللہ تعالیٰ سرہ کرہ دہ خوشخبری دہ

ذَٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۱۱۲ التَّائِبُونَ الْعِدُونَ الْحَدُونَ السَّائِحُونَ

ہم دادہ | کامیابی | بویہ | دوی توبہ کوونکی | عبادت کوونکی | حمد و ثنا کوونکی | روزہ نیوونکی
او دا پیرہ بویہ کامیابی دہ - دا خلق توبہ ویستونکی ، عبادت کوونکی ، حمد و ثنا کوونکی روزہ نیوونکی

الرَّكْعُونَ السُّجَّدُونَ الْأُمْرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّاهُونَ عَنِ الْمُنْكَرِ

رکوع کوونکی | سجدہ کوونکی | حکم کوونکی | د نیک کار | او منع کوونکی | د بدکار نہ
رکوع کوونکی ، سجدہ کوونکی ، خلقو نہ د نیک شی حکم کوونکی ، او د بد کارو نہ منع کوونکی

وَالْحَافِظُونَ لِحُدُودِ اللَّهِ ۖ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ۱۱۳ مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ

او حفاظت کوونکی | د اللہ د حدودو | اوزیرے وکرہ | مسلمانانو نہ | روانہ دی | پیغمبر لہ
او د اللہ تعالیٰ د (قائم شو) حدودو حفاظت کوونکی دی او (داسے) مؤمنانو نہ زیرے وکرہ - پیغمبر او مؤمنانو

وَالَّذِينَ آمَنُوا أَنْ يَسْتَغْفِرُوا لِلْمُشْرِكِينَ وَلَوْ كَانُوا

او غفر خلقو لہ | چہ ایمانو نہ راوی دی | چہ دوی بخشنہ وغواری | مشرکانو د پارہ | او اگر چہ | دوی دی
سرہ دانہ بقاء چہ د مشرکانو پہ حقلہ بخشنہ غواہی - اگر کہ نزد دے خپلوان

أُولَىٰ قُرْبَىٰ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُمْ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ۱۱۴

خپلوان | پس لہ دے نہ چہ | بنکارہ شوہ | دوی تہ | چہ دوی | دوزخیان دی
دی ، د دے نہ پس چہ دا ور تہ بنکارہ شوہ چہ دوزخیان دی

وَمَا كَانَ اسْتِغْفَارُ إِبْرَاهِيمَ لِأَبِيهِ إِلَّا عَنْ مَوْعِدَةٍ وَعَدَهَا

اونہ وہ | بخشنہ غوثیتل | ذابراہیم | دخپل پلار دپارہ | مکر | پہ سبب دہقہ وعدے | چہ کہے نہ وہ
اودا براہیم علیہ السلام | دخپل پلار دپارہ | دغا غوثیتل صرف دیوے وعدے پہ وجہ دو چہ ابراہیم علیہ السلام دہ سرہ

إِيَّاهُ فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهُ أَنَّهُ عَدُوٌّ لِلَّهِ تَبَرَّأَ مِنْهُ إِنَّ

دہ سرہ | پس ہر کلمہ چہ بشارہ شوہ | دہ تہ | چہ دے دشمن کے | دالہ | نوبیز ارشولہ دہ نہ | بیشک
کہے دہ | بیا ہر کلمہ چہ دہ معلومہ شوہ چہ ہقہ دالہ تعالیٰ دشمن کے نوترے نہ ویزارہ شوہ | واقعی

إِبْرَاهِيمَ لَأَوَّاهٌ حَلِيمٌ ۝ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِلَّ قَوْمًا بَعْدَ

ابراہیم | دیر نرم دلہ | بردبارہ وو | اونہ دے | اللہ دے | چہ بے لاکہ کری | یو قوم | پس نہ نہ
ابراہیم علیہ السلام | دیر نرم مزاجہ اوبردبارہ وو | اوالہ تعالیٰ یوقوم نہ بے لاکہ کری پس نہ دے نہ چہ دوی تہ

إِذْ هَدَاهُمْ حَتَّى يُبَيِّنَ لَهُمْ مَا يَتَّقُونَ ۝ إِنَّ اللَّهَ

چہ لایاے بنودے وی دوی | تر کے چہ | اوا ضم کری | پہ دوی | ہقہ چہ دگولہ ہقہ نہ خان و ساقی | بیشک اللہ
ہدایت شوے وی تر کے چہ دوی تہ ہقہ غیزونہ صفا صفا و بنائی د کو مونہ چہ دوی نہ بچ کیدل پکار دی بیشک اللہ

بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝ إِنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

پہ ہر غیز بانہ | پوہ میری | بیشک اللہ دپارہ دہ | بادشاہی | د آسمانوی | اود زکے
پہ ہر شے باند پوہ دے - بیشک د آسمانوی اود زکے بادشاہی صرف دالہ تعالیٰ دہ ہقہ

يُمِيتُ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ۝

ہقہ ژوندے کوی | اومرہ کوی | اونشتہ کتاسولہ | بے نہ خداے نہ | خوک دوست | اونہ خوک مددکار
ژوند و رکوی اومرہ کوی | اویے دالہ تعالیٰ نہ ستاسو بل ہیجوک دوست یا مددکار نشستہ

لَقَدْ تَابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ الَّذِينَ

البیت متوجہ شوہ | اللہ | پہ خپل نبی | اوپہ مهاجرینو | اوپہ انصارو | کوموجہ
بیشک اللہ تعالیٰ د خپل پیغمبر اود ہقہ مهاجرینو اوانصارو پہ حال توجہ و کرہ چہ پہ

اتَّبَعُوهُ فِي سَاعَةِ الْعُسْرَةِ مِنْ بَعْدِ مَا كَادَ يَزِيغُ قُلُوبُ

پیروی کرہ ددہ | پہ وخت | د تنکدستی کنے | پس نہ دے نہ | نزد دہ چہ داوری | زہونہ
داسے تنکسیا کنے د پیغمبر سرہ ملگرتیا و کرہ | پس نہ دے نہ چہ د خنو خلقو زہونہ زہونہ

فَرَّقِي مِنْهُمْ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ إِنَّهُ بِهِمْ رَءُوفٌ رَحِيمٌ ۝

دیکر دے | نہ دوی نہ | بیا ہقہ متوجہ شوہ | پہ ہقوی | بیشک دے | پہ دوی | دیر مہربان | نہایت رحم کرہ
وو | ہقہ پہ دوی مہربانہ شوہ | بیشک اللہ تعالیٰ پہ دوی دیر مہربان رحم کو دے دے

وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خَلَفُوا حَتَّى إِذَا ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ

اوپہ ہقہ دریو کسانو | د کو مونہ میلہ چہ ملتوی شوہ | تر کے چہ | ہر کلمہ تنکہ شوہ | پہ دوی | زکے
اوپہ ہقہ دریو کسانو ہقہ مہربانی و کرہ د کو مونہ میلہ چہ ملتوی کرے شوہ - تر دے چہ زکے پیرے سرہ د خراخی

بِمَا رَحِبْتَ وَضَاقَتْ عَلَيْهِمْ أَنْفُسُهُمْ وَ ظَنُّوا

سره ڈارت والی دھن | اوتنگ شول | پہ دوی | خانہ نہ ددوی | او دوی گمان و کرد

نہ تنگ شوہ ، او خیل ڈوندون ورباند بارشو ، او پہ دے پوہہ شول چہ د

أَنْ لَا مَلْجَأَ مِنَ اللَّهِ إِلَّا إِلَيْهِ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ لِيَتُوبُوا

چہ نشہ نہ پناہ | د اللہ نہ | مکرم و م دہ سرہ | بیادہ مہربانی و کرہ | پہ دوی باندا | چہ دوی توبہ و کرہ

اللَّهُ تَعَالَى دَقَّهْرُهُ يَلْ هَيْجَ خَائِ كَبْهَ پَنَاهَ نَشْتَه بے دھنہ نہ نوالہ تعالیٰ پرے مہربانہ شو چہ دوی آئندہ م

إِنَّ اللَّهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ۝ يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ

بیشک ہم اللہ | توبہ قبولونکے | مہربان دے | اے دایمان خاوندانوا | دویریزئی د اللہ نہ

توبے و یاسی بیشک اللہ تعالیٰ توبہ قبولونکے مہربان دے - اے مؤمنانوا ! د اللہ تعالیٰ نہ ویرہ کوئی

وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ ۝ مَا كَانَ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ وَمَنْ

اوشی | سرہ | د رشتنیا و یونکو | د جائز نہ وہ | مدینہ والو لہ | ادھن چال

اود رشتنیو خلقو سرہ ملگری و سیرئی - د مدینہ خلقو لہ او د گمیر چا پیرہ کلی والو

حَوْلَهُمْ مِنَ الْأَعْرَابِ أَنْ يَتَخَلَّفُوا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ وَ

چہ چا پیرہ ددوی وو | لہ کلی والو نہ | چہ دوی وروستو پاتے شی | د رسول اللہ نہ | او

لَهُ دَا مَنَاسِبَ نَهْ وَو ، چہ د اللہ تعالیٰ د رسول نہ د وروستو پاتے شی او

لَا يَرْغَبُوا بِأَنْفُسِهِمْ عَنْ نَفْسِهِ ۚ ذَلِكِ بِأَنَّهُمْ لَا يُصِيبُهُمْ

ڈچہ زیت خوب و کرنی | خیل خانہ نہ | ددہ د خانہ نہ | دا حک چہ | نہ رسیری دوی تہ

خیل خان د ورتہ د پیغمبر نہ خوب شکارہ شی ، دا حک چہ دوی تہ ہرکہ د اللہ تعالیٰ

ظُلْمًا وَلَا نَصَبٌ وَلَا مَخْصَصَةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَطْئُونَ

تندہ | اونہ ستومانی | اونہ لوہہ | د اللہ پہ لارہ کئے | اونہ دوی پامال کوئی

پہ لارہ کئے لہرہ تندہ یا ستومانی او لوہہ و رسیری - یا پہ داسے لارہ

مَوْطِئًا يَغِيظُ الْكُفَّارَ وَلَا يَنَالُونَ مِنْ عَدُوِّ نِيْلًا إِلَّا كُتِبَ

خہ خائے | چہ ناراض کوئی | کافران | اونہ دوی حاصلوی | د دشمن نہ | خہ کامیابی | مکرلیک شی

لارہ شی چہ کافران پرے خفہ کیبری ، یا د دشمن نہ بدل واخلی ، نو پہ دے م

لَهُمْ بِهِ عَمَلٌ صَالِحٌ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ

دوی د پارہ | دھن پہ بدل کئے | عمل | نیک | بیشک اللہ | نہ ضائع کوئی | اجر

یو کار باند د دوی یوہ نیک لیک شی ، واقو اللہ تعالیٰ د نیکانو اجر نہ ضائع

الْمُحْسِنِينَ ۝ وَلَا يَنْفِقُونَ نَفَقَةً صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً وَلَا يَقْطَعُونَ

د نیکو کارو | او دوی نہ خرچہ کوئی | خہ خرچہ | دہو کے | اونہ نوئے | او دوی نہ قطع کوئی

کوئی - او داسے نہ کیبری چہ دوی د یو خرچہ و کرہ لہر یا دیر او یاد د یو میدان

وَادِيًّا إِلَّا كَتَبَ لَهُمْ لِيَجْزِيَهُمُ اللَّهُ أَحْسَنَ

دختر وادی | مگر لیکے شی | دوی دپارہ | دپارہ ددکچہ جزا و کرمی دوی ته | الله | دیرہ نیمہ

مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۱۱﴾ وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لِيَنْفِرُوا كَافَّةً

دھفہ شے او دھفہ د ونہ لیکے شی ، دا حکم کہ الله تعالی دوی له د نیکو کارونو دیرہ نیمہ

فَلَوْلَا نَفَرَ مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِّنْهُمْ طَائِفَةٌ لِّيَتَفَقَّهُوا فِي الدِّينِ

پس وے ونہ وتل | له هرے فرقے | ددوی ته | خہ خلق | چه پوهه حاصله کری | په دین کیم

وَلِيُنذِرُوا قَوْمَهُمْ إِذَا رَجَعُوا إِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُونَ ﴿۱۲﴾

او چه د ویروی | خپل قوم | هرکله چه واپس ورشی | ددوی طرفه | چه دوی | و ویریدی

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قَاتِلُوا الَّذِينَ يَلُونَكُمْ مِنَ الْكُفَّارِ وَلْيَجِدُوا

اے دایمان غاوندانو ! جنگ کوئی د هغو خلقو سره | چه نزدک تاسو | له کافرانو | او بیا د موی دوی

فِيكُمْ غُلَظَةٌ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ﴿۱۳﴾ وَإِذَا مَا أُنزِلَتْ

په تاسو کیم | سختی | او پوهه شی | چه الله | د پرهیز کارو سره دے | او هرکله چه نازلې شی

سُورَةٌ فَمِنْهُمْ مَّن يَقُولُ أَيُّكُمْ زَادَتْهُ هَذِهِ

یوسورت | نو کله دوی نه | هغه خوک د | چه وائی | په تاسو کیم دچا | زیات کړو | دے (سورت)

إِيمَانًا ۖ فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا فزَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَهُمْ

ایمان | پس کومو خلقو چه | ایمان راوړې د | پس هغه زیات کړو ددوی | ایمان | اودوی

يَسْتَبْشِرُونَ ﴿۱۴﴾ وَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ فَزَادَتْهُمْ

خوشحالی بیری - | او هغه خلق چه | په زړونو ددوی کیم | مرض (دے) | پس زیات کړه هغه دوی له

رِجْسًا إِلَى رِجْسِهِمْ وَمَاتُوا وَهُمْ كُفْرُونَ ﴿۱۵﴾ أُولَٰئِكَ هُمُ

پلټی د پاسه پلټی | اومره شول د | اودوی وو کافران | آیا دوی نه گومری | چه دوی

مَنَافِقٌ ۖ يَكُنُّوا فِي نَفْسِهِمْ كُفْرًا ۖ وَهُمْ يَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ مُّؤْمِنُونَ ۚ

يَقْتُونُ فِي كُلِّ عَامٍ مَّرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ لَا يَتُوبُونَ

ازبیک غوندی شی | په هر کال کېنه | یوځل | یا | دوه ځله | بیا | دوی توبه نه کوي

وَلَا هُمْ يَذْكُرُونَ ۱۳۳ وَإِذَا مَا أُنزِلَتْ سُورَةٌ نَّظَرَ بَعْضُهُمْ

اودنه دوی | نصیحت اخلي | او هر کله چې | نازلوې شی | یو سورت | (نو) د کوري | ځنله دوی نه

إِلَى بَعْضٍ هَلْ يَرَاكُمْ مِنْ أَحَدٍ ثُمَّ انْصَرَفُوا صَرَفَ اللَّهِ

ځنوته | چې آیا کوري تاته | څوک سره ؟ | بیا | دوی واپس شي | د اړول | الله

قُلُوبَهُمْ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ ۱۳۴ لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ

زده نه د دوی | ځکه چې دوی | (د) خلق دی | چې پوه نه لري | راغله دے تاسو ته | یو پیغمبر

مِّنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ

له تاسو نه | گران دے | په هغه | ستاسو تکلیف | حد زیا خواشمن دے ستاسو | په مومنانو

رَءُوفٌ رَّحِيمٌ ۱۳۵ قَان تَوَلَّوْا فَقُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَهَ

زیات مهربان | رحم کوونکې د | بیا رحم | که چېر | دوی مخه واخلو | خود وایه | کافی دے ماله الله | نشته څوک معبود

إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ۱۳۶

بله هغه نه | هم په هغه | ما توکل وکړم | ادهم هغه د | مالک | د عرش | لوتے

بَلْ مَعْبُودٌ نَّشْتَه بِه هَغَم تَوَكَّل دے ادهم د لوتے عرش مالک دے

سُورَةُ يُونُسَ مَكِّيَّةٌ وَمِنْ أَمَانَةٍ ۱۳۷ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سورة یونس مکي دے او په کې کېنه | (شروع) د الله په نوم چې لوتے مهربان د پیر زیارم خاوند دے

الرَّحْفَ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ ۱۳۸ أَكَانَ لِلنَّاسِ عَجَبًا

الکر | دا آیتونه دی | د کتاب | خاوند د حکمت | آیا خلقونه وشنو | تعجب

أَن أَوْحَيْنَا إِلَى رَجُلٍ مِّنْهُمْ أَن أَنْذِرِ النَّاسَ وَ

(د وځپنه) چې مونږ محکم ولېږلو | یو سړی ته | له دوی نه | چې | د وپېر و | خلق | او

شَوْهَ جَهَنَّمَ بِهِ دُوتِي كَفَّ يوسرى (نبى عليه السلام) ته دا وى راوېرله چې خلق (د الله د نبوتونه) وپېر و | او

۲۵۵

المزنا الثالث

وقال النبي صلى الله عليه وسلم

بَشِيرَ الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ لَهُمْ قَدَمَ صَدَقٍ عِنْدَ رَبِّهِمْ
 زبیر و کرہ | مسلمانانوتہ | چہ دوی دہارہ دک | مرتبہ | رشتینے | ددوی درب سرہ
 چہ خوک ایمان راوہی هغوی تہ زیرے و کرہ چہ هغوی لہ دخیل رب سرہ اوچتہ مرتبہ مقررہ دہ
 قَالَ الْكَافِرُونَ إِنَّ هَذَا لَسِحْرٌ مُّبِينٌ ۝ إِنَّ رَبَّكُمْ اللَّهُ الَّذِي
 وویل | کافرانو | بیشک دے | جادوگر دے نیکارہ | بیشک ستاسورب | اللہ دے | کوم چہ
 راوپہ دے خبرہ | کافران وائی چہ داسے خوشکارہ جادوگر دے - بیشک ستاسورب صرف اللہ تعالی دے
 خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى
 پیدا کرل | اسمانونہ | اوزمکہ | پہ شپرو | ورخو کئے | بیا قاشم شو
 چہ اسمانونہ اوزمکہ نے پہ شپرو ورخو کئے پیدا کرل ، بیا پہ عرش بانی
 عَلَى الْعَرْشِ يُدِيرُ الْأَمْرَ مَا مِنْ شَفِيعٍ إِلَّا مِنْ بَعْدِ
 پہ عرش بانی | تدبیر کوی | ذکر | نشہ کخوک سفارش کوئے | مکر | پس
 قائم شو ، هغه دهرکار انتظام کوی ، ددے پہ وپانی خوک سفارش نشی کوئے مکر پس لہ کنہ چہ
 أَذِنَهُ ذَلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ ۖ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ۝
 لہ اجازت دہ | ہم دا | اللہ | ستاسورب دے | پس عبادت کوی ددے | پس آیا تاسو غور نہ کوی
 هغه ددے اجازت و رکوی (خلقو) ہم دا اللہ ستاسورب دے ہم ددے عبادت کوی آیا تاسو غور نہ کوی (یاد ساتی)
 إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا وَعَدَ اللَّهُ حَقًّا إِنَّهُ يَبْدُو
 ددے طرف تہ | ستاسو و پس تلل دی | دتولو | وعدہ دہ داللہ | رشتینے | بیشک ہم هغه دروچہ پیدا کوی
 هغه نہ ستاسو دتولو واپسی دہ ، داد اللہ تعالی رشتینی وعدہ دہ ، مخلوق اول ہم هغه پیدا
 الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ لِيَجْزِيَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا
 مخلوق | بیا چہ ہم هغه دوبارہ ژوند کوی هغه | چہ جزا و رکوی | هغو کسانوتہ | چہ ایمان نے راوہے | اوکل و رکوی
 کرے دے اوبیا بہے ہم هغه دوبارہ ژوند کوی چہ هغه خلقتہ پہ انصاف ید لہ و رکوی چہ اہلے رلہ
 الصَّالِحِينَ بِالْقِسْطِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ شَرَابٌ مِّنْ حَمِيمٍ
 نیک | پہ انصاف سرہ | اد هغه کسان | چہ کافران شول | ادوی لہ | خبیل دی | لہ گروادونہ
 دے اونیک کارونہ نے کوی دی ، او هغه خلق کوموچہ انکار و کرہ ، هغوی لہ دتخلو دپارہ یشید لہ اوبہ
 وَعَذَابٌ أَلِيمٌ ۚ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ۝ هُوَ الَّذِي جَعَلَ
 او عذاب | دردناک | پہ سبب هغه چہ | دوی بہ کفر کولو | ہم هغه دے چاچہ | چوکرہ
 او ذکر او انکار پہ وجہ درلہ دردناک عذاب مقرر دے - اللہ هغه ذات دے چہ نوسا نے
 الشَّمْسُ ضِيَاءً وَالْقَمَرُ نُورًا وَقَدَرَهُ مَنَازِلَ لِتَعْلَمُوا عَدَدَ
 نور | برقیدونکے | اوسپورمئی | رویتانہ | او هغه نے کرل دے | منزلونہ | چہ تاسو معلوم کوی | شپرو
 برقیدونکے چوکرہ و اوسپورمئی نے و خلولہ او هغه لہ نے سم پہ حساب منزلونہ مقرر کرل ، چہ تاسو معلوم

يعتذرون
 السَّيِّئِينَ
 د کلو نو
 د کلو نو چہ شپرو
 يُفْصِلُ
 هغه بیا نو
 هغه علم و لو دے
 الْبَلِ
 د شپہ
 خد چہ اللہ تع
 لِقَوْمٍ
 د هغه دہارہ
 نخبہ دی کوم
 بِالْحَيَاةِ
 پہ ژوند
 دنیا پہ ژوند
 غُلُوفٍ
 بے خبرہ دی
 بے خبرہ دی
 إِنَّ الَّذِينَ
 بیشک هغه چہ
 بیشک هغه
 بِالْإِيمَانِ
 پہ وجہ دایما
 برکت داسے
 دَعْوَاهُمْ
 بلند دوی ی
 به هغوی و
 وَالْآخِرُ
 او خاتمہ دہ
 او هغه ددہار

السَّيِّئِينَ وَالْحَسَابَ ۖ مَا خَلَقَ اللَّهُ ذَٰلِكَ إِلَّا بِالْحَقِّ ۖ

د کلو تو | ا د حساب | نہ دی پیدا کری | اللہ | دا (ہرقہ) | مکر | برحق

د کلو تو یہ شمیر او (د وقت) پہ حساب بوجہ شئی - اللہ تعالیٰ دا خیزونہ پہ حق و صداقت سرہ پیدا کری دی

يُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ۝ إِنَّ فِي اخْتِلَافِ

ہقہ بیانوی | آیتونہ | دہقہ قوم د پاره | چہ بوجہ پیری | بیشکہ | پہ بد لید و کینے

ہقہ علم والو د پاره غتبے پیرانستلی بیانوی - بیشکہ د شبے او ورے پہ بد لید و کینے او

الَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَآيَاتٍ

د شبے | او د ورے | او شبے چہ | پیدا کرل اللہ | پہ آسمانونو | او زمکہ کینے | غتبے دی

خُدّ چہ اللہ تعالیٰ پہ آسمانونو او زمکہ کینے پیدا کری دی پہ دے ٹولو کینے ہغو خلقو د پاره

لِقَوْمٍ يَتَّقُونَ ۝ إِنَّ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا وَرَضُوا

دہقہ قوم د پاره | چہ ویر پیری | بیشکہ | ہقہ خلق چہ | اُمید نہ لری | زمونہ ملاقات | او خوشحالہ دی

غتبے دی کوم چہ پرہیز کارہ دی - بیشکہ ہقہ خلق کوم چہ زمونہ ملاقات اُمید نہ لری او ہم د

بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَاطْمَأَنَّنُوا بِهَا وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ آيَاتِنَا

پہ ژوند | د دنیا | او مطمئن دی | پہ دے | او ہقہ کسان چہ ہغوی | لہ نخبونو زمونہ

دنیا پہ ژوند خوشحالہ او ہم پہ دے مطمئن دی ، او ہقہ خلق چہ زمونہ د آیتونو نہ

غَفُلُونَ ۝ أُولَٰئِكَ مَا وَلَهُمُ النَّارُ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝

بے خبرہ دی | ہم د دوی حُلّے دے | دوزخ | پہ سبب ہقہ عمل | چہ دوی بہ کولو -

بے خبرہ دی ، د دے خلقو حُلّے د دوی د علوتو پہ وجہ دوزخ دے -

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ يَهْدِيهِمْ رَبُّهُمْ

بیشکہ ہقہ چاہیہ | ایمان لے راہو | او عملونے و کرل | نیک | لارہ پہ ویشائی ددی | رب د دوی

بیشکہ ہقہ خلق چہ ایمان لے راہو او نیک عملونے و کرل ، ہغوی بہ خیل رب د ایمان پہ

يَايُمِّنُهُمْ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ ۝

پہ وجہ د ایمان د دوی | بہ پیری بہ | دہقہ لاند | نہرونہ | پہ باغونو کینے | د نعمت

برکت (د اے خایونو تہ) ورسوی چہ لاند پہ ترے نہ (رہے) و بہ پیری د عیش پہ باغونو کینے ہلتہ

دَعْوَاهُمْ فِيهَا سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَتَحِيَّتُهُمْ فِيهَا سَلَامٌ ۖ

بلند د دوی بہ دی | پہ ہقہ کینے | پاک د ذات ستا | اے اللہ | او د دوی دعا بہ دی | پہ ہقہ کینے | سلام

بہ ہغوی وائی چہ " اے اللہ! تہ پاک پیٹے " او ہلتہ بہ دہغوی (یوبل سرہ) دعا دا دی سلا و سیری

وَاٰخِرُ دَعْوَاهُمْ اِنَّ الْحَمْدَ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

او خاتمہ دہ | د دوی د دعا | چہ ہون تعریفونہ | اللہ لہ دی | چہ رب دے | د تولو جھانونو

او دہغوی د دعا دوستی وینا بہ (ہمیشہ) داوی چہ ہون تعریف اللہ لہ دے چہ د تولو مخلوق یا لونکے دے

وَلَوْ يَعْجَلُ اللَّهُ لِلنَّاسِ الشَّرَّ اسْتِعْجَالَهُمْ بِالْخَيْرِ

اگر چہ تندی کوئے | اللہ | خلقتہ | تکلیف (رسول کیے) | لکہ چہ دوی تندی غوری | یہ شیکہ رسد کی
اگر چہ اللہ ددوی د بے علونو سزا دوی تہ پہ تندی ورا کوئے لکہ چہ دوی پہ تندی بشیکہ غوری

لَقَضَى إِلَيْهِمْ أَجَلَهُمْ فَتَذَرُ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ

نوپڑ کرے شو بہ وہ | دوی دپارہ | مودہ ددوی | پس مونڈ پر پیڑدو | ہفہ خلق چہ | امید نہ لری
نو ددوی میعاد بہ (بھو) پورہ شوے وو ،
نومونڈ ہفہ خلق چہ زمونڈ ملاقات امید نہ لری

لِقَاءَنَا فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ۱۱ وَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ الضُّرُّ

زمونڈ ملاقات | ددوی پہ نافرمانی کئے | سروہلی بروہلی | اوہر کچہ ورسیری | انسان تہ | تکلیف
پنجیلہ سرکش کئے سروہلی بروہلی پر پیڑدو - اوہر کچہ چہ انسان تہ تکلیف رسی نوہفہ

دَعَا لِحَبْلِئِهِ أَوْ قَاعِدًا أَوْ قَائِمًا فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُ

نوبلی مونڈہ (ملاست) پہ چہ | یا پہ ناستہ | یا پہ ولاہہ | بیاہر کچہ | لرے کرو مونڈ | لدہ نہ
وخت مونڈ بلی ہم پہ ملاستہ ، ہم پہ ناستہ اوہم پہ ولاہہ ، بیاہر کچہ مونڈ ددہ تکلیف

ضُرَّهُ مَرَّ كَأَن لَّمْ يَدْعُنَا إِلَى ضُرِّ مَسَّةٍ ۖ كَذَلِكَ

ددہ تکلیف | نو دے روٹشی | لکہ چہ مونڈ ددہ ہی یلی نہ وو | دتکلیف (لرے کولولہ) | چہ دہ تہ ریددو | دغہ شان
لرے کرو نو داسے روان شہ لکہ چہ دہ ہل و چرے پہ دغہ سختہ کئے مونڈ رابلی قدر لہم نہ وو دغہ شان

رَبِّنَ لِلْمُسْرِفِينَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۱۲ وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا

بناشتہ کر شول | حد نہ تیرید و نکوتہ | ہفہ علونہ چہ دوی کول | او یقینا | ہلاک کری گونہ
حد نہ تیرید و نکوتہ د ہغوی علونہ نبہ معلومیری - او مونڈ لہ تاسونہ ورا ندی دیر توہو

الْقُرُونَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَمَّا ظَلَمُوا ۖ وَجَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ

(ہفہ) امنتہ | چہ تاسونہ ورا ندی وو | ہر کچہ چہ دوی ظلم و کرد | اورا غلی وو دوی تہ | پیغمبران ددوی
ہلاک کرل ہر کچہ چہ دوی ظلم و کرد ، حال دادے چہ دوی تہ ددوی پیغمبران پہ

بِالْبَيِّنَاتِ وَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا ۖ كَذَلِكَ نَجْزِي

پہ روئیانہ (نخبوسو) | اونہ وو دوی (داسے) | چہ ایمان نہ راوے | دغہ شان | مونڈ سزا و کردو
بنکارہ نخبوسو راغلی وو، مکر دے دپاسہ ہم دوی داسے نہ وو چہ ایمان نہ راوے ، مونڈ مجرمانو خلقولہ

الْقَوْمَ الْمُجْرِمِينَ ۱۳ ثُمَّ جَعَلْنَاكُمْ خَلِيفَ فِي الْأَرْضِ مِنْ بَعْدِهِمْ

قوم | د مجرمانو تہ | بیا مونڈ کری تاسو | نائبان | پہ زمکہ کئے | د ہغوی نہ پس
ہم دغے سزا کانے و رکود - بیا ددوی نہ پس مونڈ تاسو د زمکہ پہ مغربان نائبان مقام کری

لِنَنْظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُونَ ۱۴ وَإِذَا تَلَّيَ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ

چہ مونڈ و کردو | چہ غنکہ | تاسو عمل کوئی | اوہر کچہ پوستل شہ | پہ دوی بانڈ | زمونڈ آیتونہ | واضح
چہ مونڈ و کردو چہ تاسو غنکہ عمل کوئی - اوہر کچہ چہ دوی زمونڈ غنکہ آیتونہ ولو ستل شہ

قَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا أَتَيْتَ بِقُرْآنٍ غَيْرِ هَذَا

نہ وائی | ہفت خلق | امید نہ لری | زمونہ ملاقات | چہ لاوہ | قرآن | بے لدے نہ

أَوْبَدَّلَهُ قُلْ مَا يَكُونُ لِي أَنْ أَبَدِّلَهُ مِنْ تِلْقَائِي نَفْسِي

یابدل کہہ دا | دواہ | نہ دے زما دا حق | چہ زہ بدل کہم دا | دخیل خان د طرف نہ

إِنْ أَتَّبِعْ إِلَّا مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ

زہ پیروی نہ کوم | مکر دہفتہ | چہ وحی کیبری | زما طرف تہ | بیشک نہ ویرییم | کہ چرے ناخرمانی و کہم زہ

رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۱۵ قُلْ كَوْشَاءُ اللَّهِ مَا تَكُونُهُ

دخیل رب | د عذاب نہ | دورے | لویے | دواہ | کہ چہ اللہ غوٹیلے | توماہ نہ وولستے

عَلَيْكُمْ وَلَا أَدْرَاكُمْ بِهِ فَقَدْ لَبِثْتُ فِيكُمْ عُمُرًا مِّن قَبْلِهِ

پہ تاسو | اونہ یہ و و خبردار کری تاسو یہ کم | پس بیشک پاتے شویم زہ | ستا سویمینہ | یوہ مودہ | لہ نہ ورا نہ

أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۱۶ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا

پس کیا تاسو نہ پوہیری | پس خوک | زیات ظالم کم | دہفت چانہ | چہ وتہری | اللہ باند | دروغ

أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ ۱۷ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْمُجْرِمُونَ ۱۸ وَيَعْبُدُونَ

یا دسوغ و گنہری | دہفت آیتونہ | بیشک فلاح نہ بیاموی | مجرمان خلق | اودوی عبادت کوی

مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَيَقُولُونَ

بے لہ خدائے نہ | دہفت خیزچہ | نہ نقصان رسوی دوی تہ | اونہ نفع رسوی دوی تہ | اودوی وائی

هَؤُلَاءِ شَفَعَاؤُنَا عِنْدَ اللَّهِ قُلْ اتَّبِعُوا اللَّهَ إِنَّمَا يَعْلَمُ

دا (بتان) خو | زمونہ سفارشیان کی | پہ نزد اللہ | دواہ | آیا تاسو خبر و رکوی | اللہ تہ | دہفتہ | چہ نہ دیکوہ

فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ۱۹

پہ آسمانوتو کہنے | اونہ پہ زمکہ کہنے | ہفت پاک | او دیر اوچت کم | لہ ہفتہ نہ | چہ دگے شریک و

خبر وئی کوی چہ ہفتہ نہ خوپہ آسمانوتو کہنے معلومے دی | اونہ پہ زمکہ کہنے | ہفت پاک | او دگے دشرک نہ ویر اوچت

وَمَا كَانَ النَّاسُ إِلَّا أُمَّةً وَاحِدَةً فَاخْتَلَفُوا وَلَوْلَا كَلِمَةٌ

اودنه دؤ | خلق | مگر یو امت | بیا دوی اختلاف وکړه | اوکه چرته د | یو خبره
او په شروع کچه | ټول خلق صوف د یو جماعت دوی بیا په دوی کچه اختلاف پیدا شو | اوکه ستا د رب د طرف نه

سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَقُضَىٰ بَيْنَهُمْ فَيُبَاقِيهِ ۖ يَخْتَلِفُونَ ۝

د وړاند (فیصل شو) | ستا د رب له طرف نه | نو فیصله به شووه | د دوی په مینه کچه | په کومه خبره کچه | دوی اختلاف کولو
یو خبره اول فیصله شوې نه وې | نو د دوی تر مینه کچه په ددے اختلاف په حقله (پخوا) فیصله ورکړه شوې وه

وَيَقُولُونَ لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ فَقُلْ

او دوی وای | ولے نازل نه شووه | په ده | (خه) نخښه | دده د رب د طرف نه | پس وایه
او دوی وای چه د دوی د رب د طرف نه په دوی باندې خه معجز ولے نازل نه شووه ؟ نوته وایه

إِنَّمَا الْغَيْبُ لِلَّهِ فَانْتَظِرُوا إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَظِرِينَ ۝

چه بیشکه علم د غیبو الله ته (معلوم) | پس انتظار کوئ | بیشکه ده (م) | تاسو سره | له انتظار کوونکو نه به
چه د غیبو علم خو صرف الله تعالی ته که نو تاسو انتظار وکړئ زه به هم تاسو سره انتظار کوم

وَإِذَا أَذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً مِنْ بَعْدِ ضَرَاءٍ مَسْتَهُمْ

او هر کله چه | مونږ وځکوو | خلقتو ته | (د رحمت) مزه | پس له تکلیف نه | چه رسیدلے وی دوی
او هر کله چه مونږ خلقتو ته د تکلیف رسیدلونه پس د رحمت مزه وځکوو | نو

إِذَا لَهُمْ مَكْرٌ فِي آيَاتِنَا قُلِ اللَّهُ أَسْرَعُ مَكْرًا إِنَّ

رونه | دوی کتنه کوی | زموږ په آیتونو کچه | دوايه الله | دیرزیا تندنه | په کتنو ما تو کتنه | بیشکه
دوی فوراً زموږ د آیتونو په حقله فریبونه شروع کړی (لے نبی!) دوايه چه الله تعالی د مکر سزا دیرزور کوی

رُسُلَنَا يَكْتُمُونَ مَا تَمْكُرُونَ ۝ هُوَ الَّذِي يُسَيِّرُكُمْ فِي الْبَرِّ

زموږ را لېږل شوی | لیکي | کوم کتنه چه تاسو کوئ | د هغه ذات که | چه روانی تاسو | په اوج
بیشکه چه زموږ فریښتے ستاسو فریبونه لکيادی لیکي - الله تعالی هغه ذات دے چه تاسو په اوج مزه

وَالْبَحْرِ حَتَّىٰ إِذَا كُنْتُمْ فِي الْفُلِكِ وَخَرَيْنَ بِهِمْ

او په دریاب کچه | تر دے چه | هر کله تاسو یئ | په کشتی کچه | اوروانے منو کشتی په سور لوږو
او په سمندر کچه کړموی | تر دے چه هر کله تاسو په کشتی کچه سوره شی او هغه کشتی داخل د موافق

بَرِيحٍ طَيِّبَةٍ وَفَرِحُوا بِهَا جَاءَتْهَا رِيحٌ عَاصِفٌ

په موافق یادو تاسو سره | او دوی خوشحالی | په دے سره | نوراشی په د کشتو | سیلنی سخته
بادونو په ذریعہ روان کړی او دوی پرے خوشحاله شی نو په دے کچه (ناکمانه) پرے د (مخالف) باد پور

وَجَاءَهُمُ الْمَوْجُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَظَنُّوا أَنَّهُمْ أُحِيطَ بِهِمْ

اورا غلے په دوی | چه | له هر طرف نه | او دوی خیال کوی | چه دوی | را کړ شول
چه راشی او د هغه غاړه نه پر دے د اوبو چه راخوږه شی او دوی پوهه شی چه (بس) اوس سم را کړ شول

دَعَا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ ۚ لَئِنْ أَجَبْتَنَا

دوی بلی الله | پہ خالص کو لو | ہفتہ دپارہ | عبادت | کہ چہرے | تاخلاصے را کہو مونہ تہ
نہ ہفتہ دخت الله تعالیٰ تہ آواز و کبریٰ دیر پہ اخلاص سرہ ، چہ کہ تا مونہ دے دے (طوفان) نہ خلاص

مِنْ هَذِهِ لَنَكُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ ﴿۲۱﴾ فَلَمَّا أَنْجَاهُمْ

لہ دے (عقاب) نہ | نو مونہ بہ ضروریو | لہ شکر گذارونہ | پس ہر کلمہ چہ | ہفتہ خلاصے و کہو دوی
کہو نو مونہ بہ ستا دیر دیر شکرونہ ادا کہو - خواہ کلمہ چہ الله تعالیٰ ورتہ نجات و کبریٰ نو

إِذَا هُمْ يَبْغُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ يَأْتِيهَا النَّاسُ

نہ ہفتہ دوی | بغاوت شروع کہو | پہ زمکہ کنے | پہ ناحقہ | اے خلقوا
لا ساعت تیر نہ وی چہ دوی دزمکہ پہ مخ بر ناحقہ سرکشی شروع کری | اے خلقوا

إِنَّمَا بَغْيُكُمْ عَلَى أَنْفُسِكُمْ ۖ مَتَاعَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۖ ثُمَّ لِنَرِيَّ

بیشک ستاسو سرکشی (روبال) | ستاسو پہ خاٹو نو رہ پریوئی | (داخو) سامان دے | دژوند د دنیا | بیاز مونہ طرفہ
دا ستاسو سرکشی ہم ستاسو پہ خیلو سرو نو را پریو تو نک دے، د دنیا ژوند و (دیو خود رو) قائدہ دے، بی ستاسو

مَرْجِعَكُمْ ۖ فَنَنْبِئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿۲۲﴾ إِنَّمَا مِثْلُ

ستاسو واپس راتل دے | بیابہ مونہ وینا یوتاشو | خہ چہ | تاسو کول - | بیشک | مثال
ہم مونہ تہ واپسی دے نو مونہ بہ درتہ ستاسو قول کارونہ بنہ پہ گتہ کہو بیشک د دنیا د ژوند مثال

الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَا أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ

د ژوند | د دنیا | پہ شان دا بو دے | چہ را بیشک کو مونہ ہفتہ | لہ آسمان نہ | بیابہ خیل مینو کچہ ملاوٹی
د ہفتہ ابو پہ شان دے کوے چہ مونہ لہ آسمان نہ آورو لے بیابہ آو بسرہ پہ

بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ مِمَّا يَأْكُلُ النَّاسُ وَالْأَنْعَامُ ۖ حَتَّىٰ

کسیرہ | زرغونہ | دزمکہ | لہ کوے نہ چہ خوری | خلق | اوخاروی | تردے چہ
ملاویدو دزمکہ سبزہ بنہ را وختلہ کوہہ چہ انسانان او حیوانان خورسی، ترک چہ زمکہ (پہ)

إِذَا أَخَذَتِ الْأَرْضُ زُخْرُفَهَا وَازَّيَّنَتْ وَظَنَّ أَهْلُهَا أَنَّهُمْ

ہر کلمہ | و نیو لو | زمکہ | خیل رونق | اوپناستہ شو | اوخیال و کو | زمکہ والو | چہ دوی
بنہ شان خیل رونق تہ ورسیدہ اوپناستہ ینکارہ شو نو دے مالکانو داخیال و کو چہ دوی

قَدَرُونَ عَلَيْهَا ۖ وَتَنْهَىٰ ۖ أَمْرُنَا لَيْلًا أَوْ نَهَارًا

قدرت لری | دے دنہ پہ فائدہ اختلاقی باند | نو (ناکھانہ) راورسیدہ پہ دے | زمونہ حکم | د شبے | یاد ورے
پہ دے باند پورا قدرت لری ، پہ دے کنے زناکھانہ) زمونہ حکم (عذاب) د شبے یاد ورے

فَجَعَلْنَاهَا حَصِيدًا ۖ كَأَن لَّمْ تَغْنَبْ بِالْأَمْسِ ۖ كَذَلِكَ

پس مونہ کہو ہفتہ | د ریلے شوی فصل (پہ شان) | لکہ پہ ہفتہ دہ دوہ | پروت | دغہ شان
راورسیدہ نو ہفتہ موداے سپینہ و اکہ کہہ لکہ چہ پروت پہ کنے ہلا و خہ دوہ ، ہم دغہ شان



نَقْصِلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ۝ وَاللَّهُ يَدْعُو

مونیذ بیان نو | نخبے | ہفتہ خلق و پاره | چہ غور فکر کی | او اللہ | راغوری

إِلَى دَارِ السَّلَامِ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝

د سلامتی د کور رحمت طرف ته | او نجات | ہفتہ چانتہ | چہ غولی | لارہ | نیغہ

لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْحُسْنَىٰ وَزِيَادَةٌ وَلَا يَرْهَقُ وُجُوهُهُمْ

ہو خلقو لہ | چہ نیکی د کری | نیکہ بدلہ دہ | اوزیاتی ہم | اونہ | بہ راغوری | بہ مخونو دوی

قَتَرٌ وَلَا ذِلَّةٌ ۚ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝

توروالے | اونہ ذلت | ہم دادی | جنتیات | دوی بہ پہ | دے کئے ہمیشہ وسیری

وَالَّذِينَ كَسَبُوا السَّيِّئَاتِ جَزَاءُ سَيِّئَةٍ بِمِثْلِهَا وَتَرْهَقُهُمْ

او کو موخلفو چہ وکرل | بد کارونہ | (نو) بدلہ | د بدی | پہ شان د ہفتہ | او غولی بہ شہ پہ دوی

ذِلَّةٌ ۚ مَا لَهُمْ مِّنَ اللَّهِ مِنْ عَاصِمٍ ۖ كَانَمَا أَغَشَيْتُ

رسوائی | نہ بہ دوی دوی پاره | د اللہ نہ | (غولی) بچ کوونکے | لکہ چہ | اغوستن شوی دوی

وُجُوهَهُمْ قَطْعًا مِّنَ اللَّيْلِ مُظْلِمًا ۚ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۖ

راغورشی | او جیتوک بہ لے د اللہ (د عذاب) نہ بچ نہ کری | د هغوی پہ مخونو بہ دلے تیار

هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝ وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ

د دوی مخونو ته | توہ | د شپ | توہ تیارے | ہم داخل | دوزخیان دی

أَشْرَكُوا ۚ مَا كَانَكُمْ أَنْتُمْ وَشُرَكَائِكُمْ فَرَزَلْنَا

بنکاری لکہ چہ د توہ شپے توہ پرے راغورے شوی دی | ہم دغہ خلق دوزخیان دی

بَيْنَهُمْ وَأَنزَلْنَا سُلَاطِينَ ۖ فَرَزَلْنَا رَبًّا لِّلَّذِينَ

د دوی پہ دے کئے | ہمیشہ دوی | او پہ کومہ ورچہ | مونیز د وراجم کرد | قول | بیایہ مونیز ووا | ہفتہ خلقو ته

وَقَالَ شُرَكَائِهِمْ مَا كُنْتُمْ إِلَّا نَاعِبُونَ ۝ فَكَفَىٰ بِاللَّهِ

پہ دے کئے بہ ہمیشہ پرانہ دوی | او پہ کومہ ورچہ | مونیز دوی قول را یو حائے کرد | توہ شرکانو ته بہ دوا

أَوَّاهٍ ۚ شَرِكَانَ ۖ وَرَبُّهُمَا تَعْبُدُونَ ۝ فَكَفَىٰ بِاللَّهِ

چہ تاسو شرک کرے دو | (د دیری) پہ خیل خیل حاکمو | اوستا سوشریک (معبود) | بیایہ مونیز جدائی راولو | پہ منہ دوی

شَهِيدًا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ إِن كُنَّا عَنْ عِبَادَتِكُمْ لَغْفِيلِينَ ﴿١٠﴾

موا | پہ میں نے زموں | اوپہ میں نے ستاؤں | مونڈ وُو | ستاؤں عبادت نہ | بے خبرہ

هَذَا لَكَ تَبَلَّوْا كُلُّ نَفْسٍ مَّا أَسْلَفَتْ وَوَعْدُ اللَّهِ

هسته به | بیاموی | هر یو کس | هفتقه چه ورنه دئی | لیدی و | اددو به واپس کوشی | الله طرف ته

وَلَهُمُ الْحَقُّ وَضَلُّوا عَنْهُ ۚ

درد و مالکد | حقیق | اور کے بہ شی | لہ دوی نہ | ماکا تو یفترون ﴿۳۰﴾ قل

اوکوم دروغ چہ یہ دوی جوہول ددوی نہ بہ درک شی - ورتہ ووانہ

يُزِقْلُمْ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَمَّنْ يَمْلِكُ السَّمْعَ

خوک ذ آسمان اوز مکے نہ تاسوله رنق درکوی | یاخوک دے چه مالک دے | دغورنو

وَمَنْ يُخْرِجِ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَمِنْ الْمَيِّتِ الْحَيُّ وَمَنْ يُخْرِجِ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَمِنْ الْمَيِّتِ الْحَيُّ

سترو | اوٹھو | چہ راو باسی | ژوندے | له مری نہ | اورا و باسی | مری

وَالْحَيِّ وَمَنْ يُدَبِّرُ الْأَمْرَ ط ذَاكُمُ الْمُؤْمِنُونَ

تدی نه | اوڦوک | چه انتظام کوی | د کار | پس و نه وائی | الله و ج | فقل

سی ، او شک دے چه دھر کار انتظام کوی ، نودی بہ فوٹا ووائی | اللہ ، نو تپوس وکرہ (بی)

تَقُونَ ﴿٣١﴾ فَذِكْرُ اللَّهِ رَبِّكُمْ الْحَقُّ فَمَاذَا بَعْدَ

پس ہم دا الله | ستا سرب | رشتی | پس قہ دی | پس

إِلَّا الضَّلُّ ^{مُج} فَأَنِّي تُصَرِّفُونَ ۝ كَذَلِكَ حَقَّتْ كُلِّمٌ

سواد کسراهی نه | پس کم خوا | تاسو روان یی | دغه شان | رینیستی شوه | خیره

عَلَى الدِّينِ فَسَقَمَا ۖ اَللّٰهُمَّ اَكُوْمُوْهُ ۚ اَكُوْمُوْهُ ۚ اَكُوْمُوْهُ ۚ

پی‌ده‌فخو خلقو چه | نافوان دی | چه ددی | ایسان دئیو (دی) | مولی | قل هَلْ

قانون به عقله پوره شو دے چه دوی به ایمان نه رادوی ، ورته وایه چه ستاسوپه

فَرَكَاكُمْ مِّن يَّبَدُ الْخَلْقِ ثُمَّ يُعِيدُهُ قُلِ اللَّهُ

شیریکانہ کئے شو کہ ہم شتہ چہ پہ اول محل پیداکری | مخلوق | بیادوبارہ ژوندے کوی هف | دوایم الله

يَبْدُوا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ فَأَيُّ تَوَكُّونَ ﴿٣٨﴾ قُلْ

پہ اول مخلوق پیدا کوی | مخلوق | بیا بہ نے دوبارہ ژوندے کوی | تو کوم خوا | تاسو اولی روان یئی | دواہ
نے پہ اول خل ہم پیدا کوی | اوسر د دوبارہ ہم | نو دا تاسو کوم خوا اولی روان یئی | ورتہ دواہ

هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ مَنْ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ قُلْ اللَّهُ

آیا (نشتہ دے) | ستاسولہ شریکا تو نہ | ہفہ شوک چہ | لارہ بنائی | حق طرف نہ | دواہ | اللہ
چہ آیا ستاسو پہ (جوہر کوی) شریکا تو کینے شوک ہم شستہ چہ | دحق پہ لارہ خلق روان کوی؟ ورتہ دواہ چہ اللہ

يَهْدِي لِلْحَقِّ أَفَمَنْ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ أَحَقُّ

لارہ بنائی | حق طرف نہ | نو آیا شوک چہ | لارہ بنائی | حق طرف نہ | ہفہ زیات حق داری
دحق سمہ لارہ بنائی ، نو آیا شوک چہ حقہ لارہ بنائی ہفہ زیات حق دار دے

أَنْ يُتَّبَعَ أَفَمَنْ لَا يَهْدِي إِلَّا أَنْ يَهْدِي فَمَا لَكُمْ

چہ تابعداری و کمرے شی | یا ہفہ شوک چہ | لارہ نہ بیا مومی | مکر | داچہ ہفہ نہ لارہ دیند شی | بیشک شوی پہ تاسو
چہ دہفہ تابعداری دوشی اوکے ہفہ شوک چہ پچیلہ ہم لارہ نہ بیا مومی ترخو چہ ورتہ نہ شوک شوی | نو دا پہ تاسو

كَيْفَ تَحْكُمُونَ ﴿٣٩﴾ وَمَا يَتَّبِعُ أَكْثَرُهُمْ إِلَّا ظَنًّا إِنَّ الظَّنَّ

خنکہ | تاسو فیصلہ کوئی؟ | او پیروی نہ کوی | اکثر لہ دوی نہ | مکر صوف دکان | بیشکہ گمان خو
شوی کا خنکہ اولے فیصلہ کوئی؟ | او پہ دوی کینے اکثر خلق خو پہ خیلو گمان تو پیسے روان دی ، او بیشکہ چہ گمان د

لَا يُغْنِي مِنَ الْحَقِّ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا يَفْعَلُونَ ﴿٤٠﴾

پہ کار نہ رانی | دحق پہ مقابلہ کینے | ہیئت ہم | بیشکہ اللہ | پوہہ دے | پہ ہفہ خہ چہ دوی نے کوی
حق پہ مقابلہ کینے ہیئت خاندہ نہ ور کوی ، بیشکہ اللہ تعالیٰ نہ ددوی عملونو پورہ پورہ علم دے

وَمَا كَانَ هَذَا الْقُرْآنُ أَنْ يُفْتَرَى مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ

اونہ دے | دا قرآن | (دے) چہ جوہرے کوی ریل شوک | سوا د اللہ نہ | اولین
او دا قرآن خہ داسے کتاب) نہ دے چہ د اللہ تعالیٰ نہ سوا بل شوک دے پہ دروغہ باندی جوہر کوی ، بلکہ دا

تَصْدِيقَ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلَ الْكِتَابِ لَارِيبَ

دا تصدیق دے | دہفہ چہ | لہ دے نہ وہاندی کا کتابہ | او تفصیل دے | (دقو) کتابونو | (دخہ) شک نشہ
خو دہفہ کتابونو تصدیق کوونکے دے چہ لہ دے نہ وہاندی موجود دی او دمنوری حکمونو تفصیل دے ، پہ دے کینے ہیئت

فِيهِ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤١﴾ أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ

پہ دے کینے | (چہ دا) درب د عالمونو د طرف نہ دے | یا | دوی وائی | چہ ہفہ دا دروغہ ترے دے | دواہ
شک شبہ نشہ چہ دہول مخلوق درب د طرف نہ راغلے دے | آیا داخل وائی چہ دا پیغمبر د خانہ جوہر کیرے دے | دواہ

فَاتُوا بِسُورَةٍ مِثْلِهِ وَادْعُوا مَنْ اسْتَطَعْتُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ

نور اوئی تاسو | یوسورت | پہ شان د دے | او راوبلی | ہفہ شوک | چہ رابیلے شی | د اللہ نہ سوا
کے (دے دے) نو (تاسو ہم) د دے پہ شان یوسورت راویری او د اللہ نہ سوا چہ کوم کوم رابیلے شی ہفہ راوبلی

إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٣٨﴾ بَلْ كَذَّبُوا بِمَا لَمْ يُحِيطُوا بِعَلَمِهِ

کہ چچی تاسو | رشتینی | بلکہ | دروغ و کذب دے | ہفتہ خیز چہ احاطہ نہ دے کہے دی | پہ پوہہ دھتے
کہ تاسو رشتینی | یی - نا۔ بلکہ دوی ہفتہ خیز دھتے چہ ہفتہ | دروغ و کذب کو کم چہ دوی پہ علم کہے را کہ نہ شو

وَلَمَّا يَأْتِهِمْ تَأْوِيلُهُ كَذَلِكَ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ

اولانہ دے راغلے دوی | حقیقت دھتے | دغہ شان | دروغ و کذب | ہفتہ خلق چہ | لہ دوی نہ وہاں دے
او دے انجام ورتہ لاینگارہ شوے نہ کہ۔ دغہ شان دے نہ وہاں خلق قوم (خدا کی کتابونہ) دروغ گنہری دے

فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظَّالِمِينَ ﴿٣٩﴾ وَمِنْهُمْ مَنْ يُؤْمِنُ

پس و گورہ | خنکہ | شو | انجام | دظالمان | اوخے نہ دوی نہ | ہفتہ شو کہ | چہ یقین لری
نو گورہ چہ دظالمان انجام خومرہ خراب وختو۔ اوخو کہ پکے داسے چہ پہ کہ کتاب ایمان

بِهِ وَمِنْهُمْ مَنْ لَا يُؤْمِنُ بِهِ وَرَبِّكَ أَعْلَمُ بِالْمُفْسِدِينَ ﴿٤٠﴾

پہ | اوخے نہ دوی نہ | ہفتہ دی | چہ یقین نہ لری | پہ کہ | اوستار | زیات پوہہ کہ | پہ مفسدانو
راوی اوخو کہ پکے داسے دی چہ ایمان پیرے نہ راوی | اوستار فسادیان خلق دیر نہ پیرے نہ

وَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقُلْ إِنِّي عَمَلِي وَلَكُمْ عَمَلُكُمْ

اگر کہ | دوی تا دروغ ن گنہری | نو وایہ | ما دپارہ | زما عمل کہ | او تاسو دپارہ | ستاسو عمل
و کہ دوی تا دروغ ن گنہری | نو ورتہ وایہ چہ مالہ زما عمل بس دے او تاسو لہ ستاسو عملونہ ، تاسو

أَنْتُمْ بَرِيكُونَ مِمَّا أَعْمَلُ وَأَنَا بَرِيءٌ مِمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٤١﴾

تاسو بری یی | لہ ہفتہ خہ نہ | چہ زہ کوم | اوز کہ | بری یم | لہ ہفتہ خہ نہ | چہ تاسو کوئی
زما دے عمل دے وارے نہ بری یی | اوز کہ ستاسو دے عملونہ دے وارے نہ بری یم

وَمِنْهُمْ مَنْ يَسْتَمِعُونَ إِلَيْكَ أَفَأَنْتَ تُسْمِعُ الصُّمَّ

اوخے نہ دوی | ہفتہ شو کہ | چہ غورہ نیسی | تاتہ | پس آیاتہ | اڈرولے شے | کنروتہ؟
او پہ دوی کہے خے دے دی چہ تاتہ غورہ نیسی دی، نو آیاتہ کنروتہ خبرہ اڈرولے شے؟

وَلَوْ كَانُوا لَا يَعْقِلُونَ ﴿٤٢﴾ وَمِنْهُمْ مَنْ يَنْظُرُ إِلَيْكَ

اگر کہ | دوی عقل ہم نہ لری | اوخے نہ دوی نہ | ہفتہ دی | چہ کوری | ستا طرف نہ
اولا چہ دوی دے عقل نہ ہم کار نہ اخلی - اوخو کہ پکے داسے دی چہ (پہ ہنگارہ) ستا طرف نہ گوری

أَفَأَنْتَ تَهْدِي الْعُمْى وَلَوْ كَانُوا لَا يَبْصُرُونَ ﴿٤٣﴾ إِنَّ اللَّهَ

نو آیاتہ | لہا نہ دے شے | ہندوتہ | اگر کہ | دوی نہ دینے | بیشکہ اللہ
نو آیاتہ ہندوتہ لہا نہ دے شے اولا چہ دوی کتہ ہم نہ شے ، بیشکہ اللہ تعالیٰ پہ

لَا يَظْلِمُ النَّاسَ شَيْئًا وَلَكِنَّ النَّاسَ أَنْفُسُهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٤٤﴾

ظلم نہ کوی | پہ خلقو باندی | ہیترہم | لیکن | خلق (پخیلہ) | پہ خیل خان باندی | ظلم کوی
بنیاد مو پوئے غورہ ظلم ہم نہ کوی | خو دا خلق پخیلہ پہ خانو باند ظلم کوی -

وَيَوْمَ يُحْشَرُهُمْ كَانُوا يَلْبَثُوا إِلَّا سَاعَةً مِّنَ النَّهَارِ

ادپہ کو ورخ چہ | حقہ دوی راجعہ کری | لکہ چہ دوی نہ ووپائے شوی | مگر | یوساعت | دورے |

يَتَعَارَفُونَ بَيْنَهُمْ قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِلِقَاءِ اللَّهِ

دوی بہ پیڑ فی یویل | بہ نیل مینہ کین | بیشک | تاوان وکرو | حقہ کو موچہ | دروغ وکند لو | ملاقات اللہ |

وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ﴿۵﴾ وَإِنَّمَا نُرِيكَ بِعَضِّ أَلْسِنَتِهِمْ

اونہ دودوی | بہ سمہ لایہ تلونکی | اوکے چرے | مونہ وشیائوتانہ | حنہ حقہ (عدۃ) | دیکھ | مونہ دوسرے دیکھ |

أَوْ نَتَوَقَّيْكَ فَاَلَيْكَ مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ اللَّهُ شَهِيدٌ عَلَى

یا | مونہ تالہ وفات درکرد | نوہم زمونہ طرفتہ | ددوی واپس راتل دی | بیا | اللہ | کوہہ | بہ حقہ کاروز |

مَا يَفْعَلُونَ ﴿۶﴾ وَلِكُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولٌ فَإِذَا جَاءَ رَسُولُهُمْ قُضِيَ

کوم چہ دوی کوی | او دہریو امت | یو پیغبر دے | نوہر کلمہ | راشی | ددوی پیغبر | نو فیصلہ کریش |

بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿۷﴾ وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا

ددوی ترمینہ | بہ انصاف سرہ | اوپہ دوی | ہیخہ ظلم نہ شی کوے | اودوی وائی | کلمہ بہ وی | دا |

الْوَعْدُ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ﴿۸﴾ قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي

وعدہ | کہ چرے تاسو | رشتینی بیی | وایہ | زہ نہ یم مالک | دخیل خانہ |

ضَرًّا وَلَا نَفْعًا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ ط كُلُّ أُمَّةٍ أَجَلٌ

دکھہ | نقصان | اونہ دنفہ | مگر حقہ چہ | اللہ وخواہی | ہریو امت دیارہ | یو وقت مقہ |

إِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ فَلَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ ﴿۹﴾

ہر کلمہ چہ راشی | مبعاد ددوی | نونہ | دوی وروستویا کیکی شی | یوساعت | اونہ دوی دلیانہ کیکی شی |

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَتَاكُمْ عَذَابُهُ بَيَاتًا أَوْ نَهَارًا مَّاذَا

دوایہ | دُخو کو روی | کہ چرے | راشی بہ تاسو | عذاب حقہ | ذشیہ | یا د درخ | انہ حقہ نہ لہنہ |

يَسْتَعْجِلُ مِنْهُ الْجَحْرُمُونَ ﴿٥٠﴾ اَتَمَّرَ اِذَا مَا وَقَعَ اَمْنَتُمْ بِهِ

دکوم تادی چه به غواری | مجرمان خلق | آیا بیا هر کله چه | هغه واقع شی | نویمان به راوی تاسو به هغه
کوم غیز دے چه د مجرمانو ورته تلوسه ده - نو آيا چه عذاب راشي نو هله به تاسو ایمان راوړئ

وَقَدْ كُنْتُمْ بِهِ تَسْتَعْجِلُونَ ﴿٥١﴾ تَمَرَّقِيلٌ لِلَّذِينَ

آيا اوس (ستاسو يقيني راغ) | حال دا د چه تاسو | دا | په تندۍ غوښتلو | بيا به وويلي شي | هغو خلقو ته
هغه وخت (به وويلي شي) چه اوس (تاسو ایمان راوړئ)؟ او که دېراند خو تاسو د چه حقه تادی کوله ، بيا به ظالمانو

ظَلَمُوا دُوقُوا عَذَابَ الْخُلْدِ هَلْ تُجْزَوْنَ اِلَّا بِمَا

کومو چه ظلم وکړو | چه وځکي | عذاب | د هميشه | تاسو له به بدله نه شي درکولې | مگر د هغه
ته وويلي شي | چه د تل عمری عذاب مزه ځکي ، تاسو ته به د خپل عمل نه سوا نوره

كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ ﴿٥٢﴾ وَيَسْتَنْبِئُونَكَ اَحَقُّ هُوَ قُلْ اِئِ

چه تاسو به کول - | او دوی پتوس کوی له تانه | آيا رښتیا ده | دا (وعدده) | دوايه | هو!
خه بدله درکيدے شي ؟ او دوی له تانه پتوس کوی چه آيا دا خبره رښتینې ده - دوايه چه هو!

وَرَبِّي اِنَّهٗ لَحَقُّ الْحَقِّ وَمَا اَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿٥٣﴾ وَلَوْ اَنَّ

تم چه رب زما | بیشکه دا | حقه ده | او نه یی تاسو | عاجزه کوونکي | او که چیر کوی | د هر نفس د پاره
په خپل رب م د قسم وی چه دا بالکل حقه ده او تاسو (الله) دیکه راوستو نه عاجزه کولے نه شي ، او که د دقيامت په

ظَلَمْتَ مَا فِي الْاَرْضِ لَأَقْتَدَتْ بِهِ وَاَسْرُوا النَّدَامَةَ

کوم چه ظلم وکړو | خه چه په زمکه کښه دی | نو خامخا به په قدي به کښه ورکړی دا | او دوی به پتوی | پښیمانی
درې | یو ظالم سره د ټولے د تیا ټول مال موجود وی نو هم به په دکان په قدي به کښه ورکړی او هر کله چه عذاب

لَمَّا رَاُوا الْعَذَابَ وَقَضِيَ بَيْنَهُم بِالْقِسْطِ وَهُمْ

هر کله چه | دوی وویښي | عذاب | او فیصله به وکړه شي | د دوی په مینه کښه | په انصاف سره | او په دوی
وویښي نو پت به زما کښه به پښیمان شي | او د هغوی تر مینه به په انصاف فیصله وکړه شي ، او په دوی

لَا يُظْلَمُونَ ﴿٥٤﴾ اَلَا اِنَّ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ

به ظلم نه شي کولے | واورئ ! | بیشکه د الله دی | خه چه | په آسمانونو | او زمکه کښه دی
به هېڅ زیاتنه نه شي کولے - بیا د لرئ هر خه چه په آسمانونو او زمکه کښه دی هغه ټول د الله تعالی دی

اَلَا اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَلٰكِنْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٥٥﴾

واورئ ! | بیشکه | وعده | د الله | رښتیا ده | لیکن | اکثر د دوی | نه پوهیږي -
یاد ساتئ چه د الله تعالی وعده رښتینې ده ، خو اکثر خلق نه پوهیږي -

هُوَ يُّحْيِي وَيُمِيتُ وَاِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٥٦﴾ يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ

دے ژوندی کوی | او مړه کوی | او هم دده طرف ته | به تاسو واپس کيږئ | اے خلقو!
هم هغه ژوند وکړی او هم هغه مړه وکړی او هم د هغه طرف ته تاسو له واپس تلل دی - اے خلقو!

هم هغه ژوند وکړی او هم هغه مړه وکړی او هم د هغه طرف ته تاسو له واپس تلل دی - اے خلقو!

قَدْ جَاءَكُمْ مَوْعِظَةٌ مِّن رَّبِّكُمْ وَشِفَاءٌ لِّمَا فِي الصُّدُورِ ۚ

راغلے دے تاسوتہ | نصیحت | ستاسو دے رب طرف تہ | اوشفا | دھغٹہ | چہ پہ سینو کئے دی

تاسونہ د خیل رب د طرف نہ نصیحت راغلے دے ، او د سینو د بیمارو علاج دے

وَهْدَىٰ وَرَحْمَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ ۝ قُلْ بِفَضْلِ اللَّهِ وَبِرَحْمَتِهِ

او ہدایت | اورحمت | مؤمنانو د پارہ | دواہ | پہ فضل د اللہ | او پہ رحمت د اللہ

او غوکے چہ و معنی د هغوی پہ حقہ ہدایت اورحمت د (لے پیغبرہ!) دواہ (چہ د قرآن فضل اورحمت د) نو د اللہ پہ

فِيذَلِكَ فَلْيَفْرَحُوا هُوَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ ۝ قُلْ أَرَأَيْتُمْ

پس پہ دے | پکاری چہ خوشحالہ شی د (د) د پیرہ بنہ د | لہ هغٹہ نہ | چہ دوی جمع کوی | دواہ | آیا ولید تاسو

فضل اورحمت باند دوی لہ خوشحالیدل پکاری دا د هغٹہ تولو خیر و نہ بہتری کوم چہ تاسو جمع کوی دوی تہ دواہ

مَا أَنزَلَ اللَّهُ لَكُمْ مِّن رِّزْقٍ فَجَعَلْتُمْ مِّنْهُ حَرَامًا

هغٹہ چہ نازل کرد | اللہ | تاسو د پارہ | رزق | بیا جوہ کرو تاسو | پہ دے کئے | دغہ حرام

د احو و نہایت چہ اللہ تعالیٰ تاسو لہ کوم رزق را لیرے دے ، تو تاسو (دھان نہ) پہ هغے کئے هغے حرام اوغہ

وَحَلَالًا ۚ قُلْ أَلَّهُ أَذِنَ لَكُمْ أَمْ عَلَى اللَّهِ تَفْتَرُونَ ۝

او (دغہ) حلال | دواہ | آیا اللہ | حکم کرے | تاسوتہ | یا | پہ اللہ باند | تاسو دروغ تری

حلال کرد | دوی نہ تیوس و کوہ چہ آیا اللہ تعالیٰ تاسو د (د) اجازت د کرے | یا تاسو پہ اللہ تعالیٰ باند دروغ تری

وَمَا ظَنُّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ۚ

اوغہ گمان د | د هغو خلقو | چہ تری | پہ اللہ باند | دروغ | د قیامت د دروغ | کمان دے

او هغہ خلق چہ پہ اللہ تعالیٰ باند دروغ تری د هغوی د قیامت د ورے پہ حقہ گمان دے

إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُونَ ۝

بیشکہ اللہ | ذلوتے فضل عاوند دے | پہ خلقو | اولیکن | پیرلہ دوی نہ | شکر نہ کوی -

بیشکہ اللہ تعالیٰ پہ خلقو باند دیرمہربان دے | خو اکثر خلق ناشکرہ دی -

وَمَا تَكُونُ فِي شَأْنٍ وَمَا تَتْلُوا مِنْهُ مِنْ قُرْآنٍ وَلَا تَعْمَلُونَ

اونہ | یے تہ | پہ ہی حال کئے | اونہ لولے تہ | هغہ | لہ قرآن نہ | اونہ کوئی تاسو

اور لے پیغبرہ! تہ پہ ہر حال کئے چہ یے او پہ هغہ مال) کئے (ہم) چہ قرآن لولے او لے خلقو! تاسو

مِنْ عَمَلٍ إِلَّا كُنَّا عَلَيْكُمْ شُهُودًا إِذْ تُفِيضُونَ فِيهِ ۚ وَمَا

هغہ عمل | مکرہ مونہ | پہ تاسو باند | خبردارہ | ہر کد چہ تاسو مشغول پری | پہ هغے کئے | اونہ

چہ هغہ کار کوئی نو پہ ہر حال کئے مونہ تاسو وینو گورو هغہ وقت چہ تاسو پہ هغہ کار کئے اختہ یی ، اوستا

يَعْزِي عَنْ رَبِّكَ مِنْ مِّثْقَالِ ذَرَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ

پتیری | ستا د رب نہ | پہ اندازہ د یوے ذرے | پہ زمکہ کئے | اونہ پہ آسمان

د رب نہ پوتے قدر لہ خیز ہم پت پلے کیدے نہ شی | پہ زمکہ کئے | اونہ پہ آسمان

وَلَا أَصْغَرَ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْبَرَ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ۝۴۱

اونہ | چیرودو کے | لہ دے تہ | اونہ | چیرلوئے | مگر | ہدف | پہ کتاب واضحہ کئے | یاد سائے | اونہ | دھق پوتی نہ درکوئے | اونہ لوئے | دا قول پہ یو واضحہ کتاب (لوح محفوظ) کئے درج پرانہ دی | واؤری

إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۝۴۲

بیشک | دوستان د الله | نشہ دکشہ ویرہ | یہ دوی | اونہ بہ دوی | غزن دی | ہفوکسانوچہ | چہ د الله تعالیٰ پہ دوستانوہ ویرہ رانی | اونہ چرے غزن کیدی | دا ہفوکسان دی

آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ۝۴۳

ایمانے راہو | او دوی | پرہیزکاری دکہ | ادوی | زیرے دے | پہ ژوند د دنیا کئے | چہ ایمانے راہو | او پرہیزکاری نے اختیار کھ | د دوی د پارہ د دنیا پہ ژوند کئے | او یہ آخرت کئے

وَفِي الْآخِرَةِ لَا تَبْدِيلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ

او پہ آخرت کئے | نشہ دکشہ بدلون | د الله خبرولہ | ہم دادہ | کامیابی | خوشخبری دہ | د الله تعالیٰ خبرے نہ بدلیدی | ہم دے دعوہ لویہ کامیابی

الْعَظِيمُ ۝۴۴

لویہ | او غزن و نہ کھرتا | خبرہ د دوی | بیشک | عزت | الله لرہ | قول | ہم دے دہ | اور لے پیغیرہ | د دوی (کافرو) خبرے تانہ غزن کوی بیشک تولہ علیہ الله تعالیٰ د پارہ دہ | ہفہ

السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝۴۵

آوریدونکے | بوجہ | یاد سائی | بیشک | د الله دی | خہ چہ | پہ آسمانو نو کئے | او خہ چہ | ہر خہ آوری چیرنبہ پوہہ دے | واؤری چہ دا قول د الله تعالیٰ دی ہر خہ چہ پہ آسمانو نو او پہ زمکہ

فِي الْأَرْضِ وَمَا يَتَّبِعُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ شُرَكَاءَ

پہ زمکہ کئے دی | او پیروی نہ کوی | ہفہ خلق چہ | آواز نہ کوی | الله نہ سوا | د شریکانو ؟ | کئے موجود دی | او کوم خلق چہ د الله تعالیٰ نہ سوا نورو (دخان نہ جوہ کرد) شریکانو نہ آواز نہ کوی

إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ ۝۴۶

نہ | کوئی پیروی دوی | مگر | د وہم | اونہ دی دوی | مگر | دروغ غزن | ہم دے دے | (خبر بی) چہ | ہفوی پہ خہ پسے روان دی ہفوی محض پہ گمان پسے روان دی او صرف اندازے لکوی | الله تعالیٰ

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا ۝۴۷

چاہہ | جوہ کردہ | تاسود پارہ | شبہ | چہ تاسو آرام و کوی | پہ ہفہ کئے | او درخ | روینانہ | بیشک | ہفہ ذات دے چہ شبہ نے درلہ جوہ کردہ دہ چہ آرام | پکینے و کوی | او درخ روینانہ جوہ کردہ چہ لیدل پکینے کوئے

فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَسْمَعُونَ ۝۴۸

پہ دے کئے | نخبہ دی | ہفہ قوم د پارہ | چہ آوری | دوی دائی | نیولے دے الله | خوئے | شہ | بیشک چہ پہ دے کئے | پیغیرہ خبرو | آویدونکو د پارہ دلیلونہ موجود دی دوی وائی چہ الله خان لہ خوئے نیولے دے

سُبْحَنَهُ هُوَ الْغَنِيُّ لَهُ مَا فِي السَّمُوتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ

هغه پاک دے | هغه بے نیاز دے | دهغه دے | اڅه څه | په آسمانو نو کښه | اوڅه څه | په زمکه کښه دى | الله تعالى پاک دے | هغه غنى دے | هرڅه څه | په آسمانو نو او په زمکه کښه دى | ټول دهغه (مملکت) دى

إِنْ عِنْدَكُمْ مِّنْ سُلْطٰنٍ بِهٰذَا أْتَقُولُ عَلَى اللَّهِ

نشته دے | تاسو سره | هيڅ دليل | د دے | آيا وايي تاسو | په الله باندې | تاسو سره (د شرک) په دے | خبره هيڅ دليل هم نشته | نو آيا تاسو په الله تعالى باندې داسه خبره

مَا لَا تَعْلَمُونَ ۞ قُلْ إِنَّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكُذِبَ

هغه څه څه نه پوهيږي | دوايه | بيشکه کوم خلق څه | تږي | په الله باندې | دروغ | تږي څه خپله تر څه خبر هم نه يي | دوايه څه څوک په الله تعالى باندې | دروغ | تږي | يقيناً هغوی

لَا يَفْلَحُونَ ۞ مَتَاعٌ فِي الدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ

هغوی به خلاصه بيا مومي | لږه فائده | په دنيا کښه | بيا | زمونږ طرف ته دى | واپس راتلل دوى | بيا خلاصيدى نه شي | په دنيا کښه لږ ساعت مزه وکړي | بيا هم زمونږ طرف ته د دوى واپس دى | نو

نَذِيقُهُمُ الْعَذَابَ الشَّدِيدَ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ۞ وَاتِلْ

مونږ به وځلو دوى ته | عذاب | سخت | په وجه دهغه | څه دوى به کښ کولو | او واورو | بيا په مونږ دوى ته د دوى د کښ او انکار په وجه | سخت | عذاب مزه وځلو (لمن يجره)

عَلَيْهِمْ نَبَأَ نُوحٍ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ يَقَوْمِ إِن كَانَ كَبُرَ عَلَيْكُمْ

دوى ته | خبر | د نوح | هرکله څه وويل دے | خپل قوم ته | اے زما قوم | که وي گران | په تاسو نه د نوح (عليه السلام) حالات واورو | هرکله څه دے | خپل قوم ته وويل څه زما قوم | که په تاسو باندې دلته

مَقَامِي وَتَذَكِّرِي بِآيَاتِ اللَّهِ فَعَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْتُ فَأَجِئُوا

زما اوسيدل | او زما نصيحت کول | په آيتونو د الله | نو په الله باندې | ما توکل کړ دے | پس يوځای کړ | زما استوگنه او د الله د حکمونو په ذريعه زما نصيحت گران وي | نو زما په خپل الله باندې توکل دے | نو تاسو د خبر

أَمْرِكُمْ وَشُرَكَاءَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُنْ أَمْرُكُمْ عَلَيْكُمْ غُمَّةً

خپله معامله | د خپلو شريکاؤ سره | بيا | نه دوى | ستاسو معامله | په تاسو باندې | پټه | (ډېر وکړو) شريکاؤ سره خپله فيصله وکړي | (څه) بيا تاسو ته په خپله خبره باندې څه شک پاته نشي

ثُمَّ اقْضُوا إِلَيَّ وَلَا تَنْظُرُونَ ۞ فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَمَا سَأَلْتُكُمْ

بيا | وکړي | ماسره (څه څه کوئ) | او ماله مهلت مه راکوئ | پس که چر | تاسو مخ واړولو | نوماته د غوښتنې | تاسو بيا ماسره خپله غوښتنې وکړي | او هيڅ مهلت مه راکوئ | بيا که تاسو (زما نصيحت) مخ واړو نو (زه څه پرې

مِنْ أَجْرٍ ۖ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى اللَّهِ ۖ وَأُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ

څه اجر | نشته دے | زما اجر | مگر | په الله | او ماته حکم شو دے | څه زه شم | نه کوم | ما خو تاسو څه معاوضه نه ده غوښتنې | زما معاوضه خو صوف د الله په ذمه ده | او ماته حکم شو دے | څه زه

مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٤٦﴾ فَكَذَّبُوهُ فَتَجْنِيهِ وَمَنْ مَعَهُ

له فرمانبردارونه | پس دوی دروغ و کذب و دے | اوغلا و کذب مونږ دکاته | او هغه چاته چه | دده سره وو | په فرمانبردارو کښه شامل شم - بیا دوی هغه دروغ و کذب بیا مونږ هغه او کوم چه هغه سره په کشتی کښه

فِي الْفَلَكِ وَجَعَلْنَاهُمْ خَلِيفَ وَأَعْرَقْنَا الَّذِينَ كَذَّبُوا

په کشتی کښه | او جوړ کړل مونږ دوی | جانشین | او غرق کړل مونږ | هغه خلق چه | دروغ و کذب وو | دو بچ کړل او دوی مو (په زمکه کښه) جانشین جوړ کړل او کومو خلقو چه زمونږ آیتونه دروغ و کذب وو

بِآيَاتِنَا فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْذَرِينَ ﴿٤٧﴾ ثُمَّ بَعَثْنَا

زمونږ آیتونه | پس وگوره | چه څنگه شو | انجام | د ویرولو شوو | بیا راوړل مونږ | هغه مو غرق کړل پس وگوري چه د هغو خلقو څه انجام شو، کوم چه ویرول شوی وو - بیا مو دهغه نه

مِنْ بَعْدِهِ رُسُلًا إِلَىٰ قَوْمِهِمْ فَجَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانُوا

پس له ده نه | پیغمبران | د دوی د قوم طرف ته | پس دوی راوپه غوږی | روښانه څښه | پس د دوی نه وو | پس نور پیغمبران خپلو خپلو قومونو ته ولیدل ، نو هغوی ورته څرگند دلیلو نه یوړل خوداونه شوه

لِيُؤْمِنُوا بِمَا كَذَّبُوا بِهِ مِنْ قَبْلُ كَذَلِكَ نَطْبَعُ عَلَىٰ قُلُوبِ

چه ایمان راوړه | په هغه څه چه د دوی دروغ و کذب وو | دهغه شان | مونږ مهر لکوو | په زړونو | چه په هغه ایمان راوړه وکړه کوم چه و وړاندې دروغ و کذب وو، مونږ دهغه شان د سرکشانو په زړونو باندې

الْمُعْتَدِينَ ﴿٤٨﴾ ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِم مُّوسَىٰ وَهَارُونَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ

د حد نه د تیریدونکو | بیا وړل مونږ | پس له دوی نه | موسی | او هارون | طرف د فرعون | تاپه لکوو ، بیا مونږ د دے (پیغمبران) نه پس موسی او هارون علیهما السلام دواړه فرعون او دهغه

وَمَلَايِهِ بِآيَاتِنَا فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا مُّجْرِمِينَ ﴿٤٩﴾

او دده د سردارانو | په خپلو ځښو سره | نو دوی غرور وکړه | او دوی وو | قوم | گناهکاران | دلباریانو ته د خپلو ځښو سره ولیدل خو هغوی لوی وکړه | او دغه خلق وو مجرمان -

فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا إِنَّ هَذَا

بیا په هرکله | راغی دوی ته | حق | زمونږ له طرف نه | دوی وویل | بیشکه | دا (خو) | نو هرکله چه ورته زمونږ د طرف نه حق ورغی ، نو هغوی وویل چه دا خو څرگند

لِسِحْرِ مُّبِينٍ ﴿٥٠﴾ قَالَ مُوسَىٰ أَتَقُولُونَ لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَكُمْ

جادو دے | ښکاره | وویل | موسی | آیا تاسو وایئ | دا حق په پایله | هرکله چه هغه راغی تاسو | جادو دے - موسی علی السلام وویل چه آیا تاسو د حق په حقله دا وایئ هرکله چه هغه تاسو ته راغی

أَسِحْرٌ هَذَا وَلَا يُفْلِحُ السَّحَرُونَ ﴿٥١﴾ قَالُوا أَجِئْتَنَا

آیا دا جادو دے ؟ | اونه کامیابی | جادوگر | دوی وویل | آیا ته راغی په مونږ | دے چه دا جادو دے ؟ حال دا دے چه جادوگر هېڅکله نه کامیابی - هغوی وویل چه آیا ته مونږ

لَتَلْقَيْنَا عَمَّا وَجَدْنَا عَلَيْهِ آبَاءَنَا وَتَكُونُ لَكُمْ

چه ته دواړو موند | له هغه څه نه | چه موندلی ګامونډ | په هغه | خپل پلارنيکه | اودی | تاسو دواړو له
ته د څه د پاره راغلې یې چه ته موند د هغه لارې بل خوا د هغه په کومه چه موند خپل پلارنيکه موندلی دی | او چه د ملک

الْكِبْرِيَاءِ فِي الْأَرْضِ وَمَا خُنْ لَكُمْ بِمُؤْمِنِينَ ۝۸۰ وَقَالَ

سرداری | په زمکه کې | اودنه یو موند | تاسو دواړه | منونکی | اودوئیل
مشري ستاسو دواړو په لاس راشی | او موند خوتا سو دواړه هپرې نه منو - اذ فرعون (خپل سرد

فِرْعَوْنُ اَنْتَوْنِي بِكُلِّ سَاحِرٍ عَلِيمٍ ۝۸۱ فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ

فرعون | راولی ماته | هر جادوگر | هوښیار | پس هر کله چه راغلل | جادوگران
ته | دوئیل | چه ماله ټول ما هر جادوگر راولی - نو هر کله چه جادوگر راغلل نو

قَالَ لَهُمْ مُوسَى اَلْقُوا مَا اَنْتُمْ مُلْقُونَ ۝۸۲ فَلَمَّا اَلْقَوْا

دوئیل | دوی ته | موسی | د غورزوئ | هغه څه چه تاسو غورزونکي یی | بیا هر کله چه | دوی د غورزوئ
موسی علیه السلام ورته دوئیل څه چه اچول غواړی هغه رامیدان ته کړی - بیا هر کله چه هغوی (خپل پری

قَالَ مُوسَى مَا جِئْتُمْ بِهِ السَّحَرُ ۝۸۳ اِنَّ اللَّهَ سَيُبْطِلُهُ

دوئیل | موسی | څه چه تاسو راوړی دی | (هغه) جادو دے | بیشکه الله | به هغه اوس باطله (بیان) کړی
او کوئې | د غورزوئ نو موسی علیه السلام دوئیل چه تاسو څه راوړی دی هغه جادو دے - الله تعالی به دا د پیرزا فنا کړی

اِنَّ اللَّهَ لَا يُصْلِحُ عَمَلَ الْمُفْسِدِينَ ۝۸۴ وَيُحَقِّقُ اللَّهُ الْحَقَّ

بیشکه الله | نه سموی | کار | د مفسدانو | (حق به ثابت) کړی | الله | حق
بیشکه الله تعالی د قسادیانو کار له سمون نه وړ کوی - او الله تعالی د خپل وعدے مطابق حق

بِكَلِمَتِهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُونَ ۝۸۵ فَمَا اَمِنْ يَمُوسَى اِلَّا

په خپل حکم سره | اگرکه | نه دے خوښوی | مجرمان خلق | پس ایمان راوونه | په موسی | مگر
رښتینې کوی اگرکه د مجرمانو ناخوښه دی - پس د فرعون او دده د سردارانو د ویر

دَرِيَّةٍ مِّنْ قَوْمِهِ عَلَى خَوْفٍ مِّنْ فِرْعَوْنَ وَمَلَأْنَهُمْ

پوښ دے | له قوم دده نه | چه ویر | له فرعون نه | اوله سردارانو د دوی | چه
نه د موسی علیه السلام د قوم د یو څو کسانو نه سوا چا هم په ده ایمان رانه وړه چه چرته په مصیبت

يَقْتُلُهُمْ ۝۸۶ وَاِنَّ فِرْعَوْنَ لَعَالٍ فِي الْأَرْضِ ۝۸۷ وَانَّهُ

عذاب به کړی دوی | او بیشکه | فرعون (دو) | زور آور | په زمکه کې | او بیشکه د (دو)
کې نه اخته نه کړی - او بیشکه چه فرعون په ملک کې د پیرزو آور وو | او هغه به د پیر

لِسَنَ الْمُسْرِفِينَ ۝۸۸ وَقَالَ مُوسَى يَقَوْمِ اِنْ كُنْتُمْ اٰمَنْتُمْ

له حد نه تیریدونکې | اودوئیل | موسی | اے زما قوم | که چرې تاسو | ایمان راوړې دی
زیاته | کولو - او موسی علیه السلام دوئیل چه اے زما قوم | که تاسو به (رښتیا) به خدا دے

يَا لِلّٰهِ فَعَلَيْهِ تَوَكَّلُوا ۖ اِنْ كُنْتُمْ مُّسْلِمِينَ ﴿۸۳﴾ فَقَالُوا عَلٰى اللّٰهِ

پہ اللہ | انہم پہ ہفتہ یا ندا | توکل کوئی | کہ چہرے ہی تاسو | فرمانبردار | پس دوی وویل | پہ اللہ باندی ایمان داؤدے وی تو پہ ہفتہ یا ندا نکلیہ وساتئی کہ تاسو فرمانبردار یئی ۔ نو ہفتوی جواب ورکرو چہ زمونہ پہ

تَوَكَّلْنَا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً ۖ لِّلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿۸۵﴾ وَنَحْنَا

توکل وکر مونہ | کر مونہ ربہ! | مہ جور وہ مونہ | فتنہ | د پارہ د قوم | د ظالمین | او خلاصہ را کہ مونہ اللہ تعالیٰ توکل کے اے زمونہ ربہ! مونہ د ظالمین پہ لاس کئے فتنہ مہ کرخوہ او پہ خپل رحمت مونہ د

بِرَحْمَتِكَ مِنَ الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿۸۶﴾ وَأَوْحَيْنَا اِلٰى مُوسٰى

پہ خپل رحمت سرہ | لہ قوم د کافرانو نہ | او مونہ دوی وکرہ | موسیٰ تہ کافرانو دے نہ بیچ کرہ ۔ او مونہ موسیٰ او د ہفتہ وروس تہ دمی

وَآخِيهِ اَنْ تَبَوَّآ لِقَوْمِكُمَا بِبِوْتًا ۖ وَاجْعَلُوا

او د دہ وروس تہ | چہ | تاسو جوہ کړی | د خپل قوم د پارہ | پہ مصر کئے | کورونہ | او جوہ کړی وکرہ ، تاسو د خپل قوم د پارہ پہ مصر کئے کورونہ قائم وساتئی ، او خپل کورونہ

بِوَتَكُمْ قَبْلَةً ۚ وَاقِيْمُوا الصَّلٰوةَ ۚ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿۸۷﴾ وَقَالَ

خپل کورونہ | د عبادت خایونہ | او قائم کړی | مونہ | او زیرے وکرہ | مؤمنانو تہ | او د وویل د مونہ خایونہ کړی ، او د مونہ پابندی ساتئی | اوتہ مؤمنانو لہ زیرے وکرہ | او موسیٰ علیہ السلام

مُوسٰى رَبَّنَا اِنَّكَ اَتَيْتَ فِرْعَوْنَ وَمَلَاةَ زَيْنَةً ۚ وَ

موسیٰ | اے زمونہ ربہ! | بیشک تاد کرہ دے | فرعون | او د دہ سردارانو تہ | زینت | او د وویل اے زمونہ ربہ! تا فرعون لہ او د ہفتہ سردارانو لہ د بنائست سامانونہ او چیر مالونہ

اَمْوَالًا ۚ فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۚ رَبَّنَا لِيُضِلُّوا عَنْ سَبِيلِكَ

دولت | پہ ژوند د دنیا کئے | اے زمونہ ربہ! | چہ دے گمراہ کړی (خلق) | ستاد لاسے نہ پہ دے دنیا وکرہ دی (نتیجہ ئے دا چہ) | اے زمونہ ربہ! | ہفتوی ستاد لاسے نہ خلق گمراہ کوی

رَبَّنَا اطْمِسْ عَلٰى اَمْوَالِهِمْ ۚ وَاشْدُدْ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ

لہ زمونہ ربہ! | فنا کرہ | مالونہ د دوی | او سخت کرہ | زہونہ د دوی اے زمونہ ربہ! | د دوی مال او دولت برباد کرہ ، او د دوی زہونہ سخت کرہ ،

فَلَا يُؤْمِنُوْا حَتّٰى يَرَوْا الْعَذَابَ الْاَلِيْمَ ﴿۸۸﴾ قَالَ قَدْ

چہ دوی ایمان رانہ وری | تردے چہ | دوی دگوسری | عذاب | دردناک | اللہ و فرمائی | یقیناً چہ ہیچرے ایمان رانہ وری ، تردے چہ دردناک عذاب ووی ۔ اللہ تعالیٰ ورتہ و فرمائی

اُحْبِبْتُ دَعْوَتَكُمْ ۚ فَاسْتَقِيْمَا وَلَا تَتَّبِعَنَّ سَبِيْلَ الَّذِيْنَ

قبولہ کرے شوہ | ستاسو دے | پس تاسو دوا رہ ثابت قدم وسیلہ | او تابعداری مہ کوئی | د لاسے | دہو خلقو چہ ستاسو دے قبولہ شوہ تو پہ خپلہ لاسہ قائم و سیردی | او د ہفتہ چاہہ لاس مہ خئی چہ

قَبُولَهُ شَوْهًا ۚ فَاسْتَقِيْمَا وَلَا تَتَّبِعَنَّ سَبِيْلَ الَّذِيْنَ

قبولہ کرے شوہ | ستاسو دے | پس تاسو دوا رہ ثابت قدم وسیلہ | او تابعداری مہ کوئی | د لاسے | دہو خلقو چہ ستاسو دے قبولہ شوہ تو پہ خپلہ لاسہ قائم و سیردی | او د ہفتہ چاہہ لاس مہ خئی چہ

لَا يَعْلَمُونَ ۸۹ وَجُوزْنَا بِبَنِي إِسْرَءِيلَ الْيَحْرَ فَاتَّبَعَهُمْ

چہ علم نہ لری | او پورے وپستل مونیز | بنی اسرائیل | ددریاب نہ | پس دوی پھے شو
نہ پوھیری ۔ او مونیز بنی اسرائیل د سمندر نہ پورے وپستل ۔ نو فرعون او دھفہ

فَرَعُونَ وَجُنُودُهُ بَغِيًّا وَعَدُوا حَتَّى إِذَا أَدْرَكَهُ الْعَرَقُ

فرعون | او ددہ لبکرے | پہ ظلم | اوزیاتئی سرک | تردے چہ | اھمکہ | دے پہ دویبوش
لبکرونہ ہم د ظلم او ذریاقی پہ غرض ورپے روان شول ، تردے چہ ہفہ پہ دویبوش و ششور

قَالَ اٰمَنْتُ اَنْهٗ لَا اِلٰهَ اِلَّا الَّذِیْ اٰمَنْتُ بِهٖ بَنُوۡا

نوی وویل | مایقین وکرو | چہ نشہ | (خو) معبود | سوا | دھفہ ذات نہ | چہ ایمان رو دے چہ ہفہ | بنی
وے وویل چہ زہ ایمان راہم چہ دھفہ ذات نہ سوا بل معبود نشہ پہ کوم چہ بنی اسرائیلو ایمان

اِسْرَءِیْلَ وَاَنَا مِنَ الْمُسْلِمِیْنَ ۹۰ اَلَنْ وَقَدْ عَصٰیْتَ

اسرائیلو | اوزہ | لہ فرمانبرداری نہ یم | آیا اوس (ایمان راہم) | حال دچہ تانا فرماں کرے دہ
راہم دے اوزہ پہ مسلمانانو کئے شاملیزیم ۔ دے فرمائیل (اوس (ایمان راہم) ؟ حال دادے چہ لہ

قَبْلُ وَكُنْتَ مِنَ الْمُفْسِدِیْنَ ۹۱ فَالْیَوْمَ نُنَجِّیْكَ بِبَدَنِكَ

دواند لہ کتہ | او تہ وے | لہ فساد کوونکونہ | پس نن بہ | مونیز نجات دکر و | ستا بن نہ
دکھ نہ ورا ند تانا فرماں کرے دہ او تہ لہ فساد کوونکونہ ہے ۔ پس نن یہ مونیز ستا بن نہ بچ کر

لِتَكُوْنَ لِمَنْ خَلَقَكَ اٰیَةً ۚ وَاِنَّ كَثِیْرًا مِّنَ النَّاسِ

چہ تہ شہ | ہفہ ہا دپارہ | چہ تانہ وروستو راتلوئی د | غنیمہ | اوبیشکہ | دیر | لہ خلقونہ
چہ تہ دواتلو کو نسلو د پارہ (دعبت) غنیمہ شہ او واقعی دیر خلق زمونیز د غنیمونہ

عَنْ اٰیَتِنَا لَعَفَلُوْنَ ۹۲ وَلَقَدْ بَوَّأْنَا بَنِیْ اِسْرَءِیْلَ مُبَوَّءٰصِدِیْ

زمونیز لہ آیتونونہ | بے خبرہ دی | اوبیشکہ | حائے وکر و مونیز | بنی اسرائیلو تہ | حائے شہ
بے خبرہ دی ۔ او بیشکہ مونیز بنی اسرائیلو لہ پہ زمکہ دیر شہ حائے وکر و

وَرَزَقْنٰهُمْ مِّنَ الطَّیِّبٰتِ ۚ فَمَا اخْتَلَفُوْا حَتّٰی جَآءَهُمُ

اومونیز رزی وکر و دوی تہ | لہ پاکیزہ خیزونہ | پس دوی اختلاف ونہ کرو | تردے چہ | راغے دوی تہ
اومونیز دوی لہ پاکیزہ خیزونہ رزق وکر و (یوبل سو) اختلاف ونہ کرو ۔ تردے چہ دوی تہ

الْعِلْمُ ۚ اِنَّ رَبَّكَ یَقْضِیْ بَیْنَهُمْ یَوْمَ الْقِیَمَةِ فِیْمَا كَانُوْا فِیْهِ

علم | بیشکہ ستارب پہ | فیصلہ وکری | ددہ ترمینفہ | پہ ورخ د قیامت | پہ ہفہ خیر کئے | پہ کو تہ چہ
(دحق) علم راغے ۔ بیشکہ ستارب پہ د قیامت پہ ورخ ددوی ترمینفہ فیصلہ وکری پہ ہفہ خبر وکئے پہ کو

یَخْتَلِفُوْنَ ۹۳ فَاِنْ كُنْتَ فِیْ شَكٍّ مِّمَّا اَنْزَلْنَا اِلَیْكَ

اختلاف کوو | پس کہ چہ تہ یئہ | پہ شک کئے | لہ ہفہ کتاب نہ | چہ نازل کر و مونیز | ستا طرف تہ
نہ چہ دوی اختلاف کوو ۔ کہ چہ تہ تاتہ پہ ہفہ خبر وکئے کوے چہ مونیز پہ تانا نازلے کری دی غہ شک وکری

فَسَلِّ الَّذِينَ يَقْرَءُونَ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكَ لَقَدْ جَاءَكَ الْحَقُّ

یونس وکرمہ | دھمہ خلقوتہ | چہ لوی | کتاب | دہاند لہ تانہ | بیشکہ راغلہ تانہ | حق دقراک
دھمہ چانہ یونس وکرمہ | چہ لہ تانہ واند کتابونہ کے لوستل | بیشکہ تانہ دخیل پروردگار دطرف نہ

مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ﴿۹۲﴾ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الَّذِينَ

ستادرب لہ طرف نہ | پس مہ کیبرہ تہ | لہ شک کوونکونہ | او مہ کیبرہ تہ | لہ هغو خلقوتہ
حق راغلہ حے ، نو هرگز یہ شکمنو خلقوتہ مہ شاملیدہ | او یہ هغه خلقوتہ هم حان مہ مکدہ

كَذِبُوا يَا أَيُّهَا اللَّهُ فَتَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿۹۳﴾ إِنَّ الَّذِينَ

چہ دروغ لہ کنہل | دالله آیتونہ | پس تہ بہ شے | لہ نقصان موندونکونہ | بیشکہ | هغه خلق چہ
چہ دالله تعالیٰ نخبے دروغ کنہی ، کنی تاوانی بہ شے - بیشکہ دچاہہ حقہ چہ ستا

حَقَّتْ عَلَيْهِمْ كَلِمَتُ رَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿۹۴﴾ وَلَوْ جَاءَتْهُمْ

ثابت شو | یہ هغوی باند | حکم | ستادرب | ایمان نہ راوہی | اوکہ چہ | راشی دوی تہ
درب خبرہ ثابتہ شوے دہ هغوی ایمان نہ راوہی - اگرکہ هر قسم نخبے ورتہ

كُلُّ آيَةٍ حَتَّى يَرَوْا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ﴿۹۵﴾ فَلَوْلَا

تولہ معجزہ | تردے چہ | دوی وکوری | عذاب | دردناک | پس ولے نہ
راشی ، ترخو چہ دردناک عذاب ونہ وینی - نوداے (مثال نشتہ) چہ یو

كَانَتْ قَرْيَةً آمَنَتْ فَتَقَعَهَا إِيْمَانُهَا إِلَّا قَوْمَ

شو | یو کل | چہ ایمان لہ راوہی | نونفع لہ رسوکتہ | ددے ایمان | سوا | دقوم
کلی دعذاب لید ونہ پس ایمان راوہے وی اوچیل ایمان ورتہ نفع وکری وی بغیر یونس علیہ السلام د

يُونُسَ لَمَّا آمَنُوا كَشَفْنَا عَنْهُمْ عَذَابَ الْخِزْيِ

دیونس نہ | هرکہ چہ دوی ایمان راوہی | تو موندلے کرو | لہ دوی | عذاب | دذلت
قوم تہ ، هرکہ چہ هغوی ایمان راوہی ، تو موندلے نہ شرمونکے عذاب پہ دے دنیا کئے لے

فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَنَجَّيْنَاهُمْ مِنْ غَمَسٍ وَمَتَّعْنَاهُمْ إِلَىٰ حِينٍ ﴿۹۶﴾ وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ

یہ ژوند د دنیا کئے | او موندلے ورسولہ دوی | ترخہ مودے پورے | اوکہ چہ غوبتلے | ستار
کرو ، او دوی تہ موتر یوے مودے پورے نفع ورسولہ - اوکہ ستار غوبتلے نوخو

لَأَمَنَّ مِنَ فِي الْأَرْضِ كُلَّهُمْ جَمِيعًا أَفَأَنْتَ شَكْرُهُ

نوبانہ راوہی | هغه چہ یہ زمکہ کئے دی | تولو یہ جمع | پس آیاتہ | بہ مجبورہ کرے
خلق چہ یہ مخ دز مکہ دی تولو یہ ایمان راوہے دو ، نو آیاتہ خلق پہ دے مجبورہ کرے

النَّاسِ حَتَّىٰ يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ ﴿۹۷﴾ وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ

خلق | تردے چہ | دوی شی | مؤمنان | اونشتہ دطاعت | یونس لہ
تردے چہ دوی ایمان راوہی - اوھیٹوک دانہ شی کوے

أَنْ تُوْمِنَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَيَجْعَلُ الرَّجْسَ عَلَى الَّذِينَ

چہ حق ایمان راوی | مگر | یہ حکم دانستہ | او حق غور زوی | ناپاک | یہ حق خلق چہ

لَا يَعْقِلُونَ ۝ قُلْ أَنْظَرُوا مَاذَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

نہ پوہیبری | دواہیہ | وگورمی | خہ خیزونہ دی | یہ آسمان و زمین | او یہ زمین و آسمان

وَمَا تُغْنِي الْآيَاتِ وَالنُّذُرِ عَنْ قَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

او یہ کار نہ راوی | نخبہ | او دیرے | حق خلقوتہ | چہ ایمان نہ راوی

فَهَلْ يَنْتَظِرُونَ إِلَّا مِثْلَ أَيَّامِ الَّذِينَ خَلَوْا

پس دوی انتظار نہ کوی | مگر | یہ شان | د ورخو | د حق خلق چہ تیر شوی دی

مِنْ قَبْلِهِمْ ۚ قُلْ فَانْتَظِرُوا إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَظَرِينَ ۝

وہاں دے دوی نہ | دواہیہ | پس انتظار کوی | بیشک زک (م) | تاسوسرہ | لہ انتظار کو و نگو نہ یم

ثُمَّ نَبْغِي رَسُولَنَا وَالَّذِينَ آمَنُوا كَذَلِكَ حَقًّا

بیا | مونیز جلاہ و رکود | خیل پیغمبرانوتہ | او حق خلقوتہ | چہ ایمان نہ راوی | دغہ شان | حق دے

عَلَيْنَا نُنَجِّ الْمُؤْمِنِينَ ۝ قُلْ يَٰ أَيُّهَا النَّاسُ

یہ مونیز باندی | چہ مونیز بچ کرد | د ایمان خاوندان | دواہیہ | اے | خلقو

إِنْ كُنْتُمْ فِي شَكٍّ مِنْ دِينِي فَلَا أَعْبُدُ الَّذِينَ

کہ چرے تاسو بی | یہ شک کینے | لہ دین زمانہ | نوزک عبادت نہ کوم | د حق

تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ أَعْبُدُ اللَّهَ الَّذِي

د کوم چہ تاسو عباد کوی | سوا د الله نہ | لیکن | زہ عبادت کوم | صوف د حق الله

يَتَوَكَّلُكُمْ ۖ وَأَمَرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝ وَأَنْ أَقِمَّ

چہ مرگ د کوی تاسو | امانتہ حکم شوے | چہ | یم زک | د ایمان دانوںہ | او داجہ | بیشک

مَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا ۖ وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ ۚ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا ۖ وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ ۚ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا ۖ وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ ۚ

وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا ۚ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿۱۵﴾

مخپل | دین | حنیف ته | او مه کیر ته | له مشرکانو نه | خپل ځان د دین غاړې ته یو مخیز کړه | او په مشرکانو کې نه شامل کړه -

وَلَا تَدْعُ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكَ وَلَا يَضُرُّكَ ۚ فَإِنْ فَعَلْتَ

او مه بله | د الله نه سوا (بل څوک) | چه نه نفع دررسو تاته | او نه نقصان دررسو تاته | که نه داسې وکړه | او د الله تعالی نه سوا د هغه چا نه دعا مه غواړه | چه نه نفع درکولې شي | او نه ضرر درکولې شي | که

فَاعِلٌ إِذَا مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿۱۶﴾ وَإِنْ يَمْسَسْكَ اللَّهُ بِضُرٍّ

نوبشکه ته به | هغه څه به | له ظالمانو نه | او که چرې ورسوی تاته الله | دغه | تکلیف داسې وکړل نو په ظالمانو کې به شمیر شې - او که الله تعالی درته تکلیف ورسوی | نو به د

فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ ۚ وَإِنْ يُرِدْكَ بِخَيْرٍ

نو نشته څوک لرې کونکې | د هغه | سوا د هغه نه | او که چرې | هغه رسول غواړي تاته | دغه | نېټیکه هغه نه بل څوک لرې کولې نه شي | او که هغه درته خیر رسول غواړي | نو د هغه نفل

فَلَا رَادَّ لِفَضْلِهِ ۚ يُصِيبُ بِهٖ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادٍ

نو نشته څوک دفع کونکې | د هغه د فضل | رسول | ادا (فضل) | چاته چه غواړي | له خپلو بندگانو | هېڅوک رد کولې نه شي - د هغه چه په کومو بند یا نو مرمی ووشي | نو فضل پرې کوي -

وَهُوَ الْعَفْوَ الرَّحِيمُ ﴿۱۷﴾ قُلْ يَٰ أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ

او دے | بخښونکې | مهربان دے | اویا به | اے | خلقو | دا غل دے تاسو ته | او هغه بخښونکې رحم کونکې دے - دوايه چه اے خلقو | تاسو ته د خپل رب د طرف

الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ ۚ فَمَنِ اهْتَدَىٰ ۖ فَاتِّمَّ بِهِتَدَىٰ ۖ لِنَفْسِهِ

حق (قران) | ستا سؤرب له طرف نه | پس څوک چه | په نیغه لار راشي | پس بېشکه هغه په سمه لار راځي | خپل ځان د پاره نه حق را رسيد لے دے - نو څوک چه په سمه لار روان شو نو د خپل ځان د پاره رواج شو -

وَمَنْ ضَلَّ ۖ فَاتِّمَّ بِضَلِّهِ ۖ عَلَيْهَا ۖ وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ

او څوک چه | په لار شو | نو بېشکه هغه به لار کيږي | خپل ځان د پاره | ونه یم | زه | په تاسو باندې او څوک چه بکراه شو نو ویا ل ې په خپل ځان شو | او زه ستاسو څه ذمه وار خو نه

بِوَكِيلٍ ۚ وَاتَّبِعْ مَا يُوحَىٰ ۖ إِلَيْكَ ۖ وَاصْبِرْ

نکمه بان - | او پيروي کوه ته | د هغه څه | چه وحی ې کولې شي | تاته | او صبر کوه | او په هغه د وحی عمل کوه | کومه چه تاته راځي | او صبر کوه

حَتَّىٰ يَخُصِمَ اللَّهُ ۖ وَهُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ ﴿۱۸﴾

تر دے چه | فیصله وکړي | الله | اودے | د ټولو نه | فیصله کوونکې دے | تر دے چه | الله تعالی فیصله وکړي - او هغه دیر نه فیصله کوونکې دے -

